



Arabic Guaranteed

Audioscript

Berlitz Publishing
New York Munich Singapore

Berlitz® **Arabic Guaranteed**

NO part of this product may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or means electronic, mechanical, photocopying, or otherwise, without prior written permission from Apa Publications.

Contacting the Editors

Every effort has been made to provide accurate information in this publication, but changes are inevitable. The publisher cannot be responsible for any resulting loss, inconvenience, or injury. We would appreciate it if readers would call our attention to any errors or outdated information by contacting Berlitz Publishing, 193 Morris Avenue, Springfield, NJ 07081, USA. email: comments@berlitzbooks.com

All Rights Reserved

© 2008 Berlitz Publishing/APA Publications GmbH & Co. Verlag KG, Singapore Branch, Singapore

Berlitz Trademark Reg. U.S. Patent Office and other countries. Marca Registrada. Used under license from Berlitz Investment Corporation.

Text: Ghazi Abuhakema

Publishing Director: Sheryl Olinsky Borg

Editor: Emily Bernath

Editorial Assistant: Eric Zuarino

Audio Production: John Marshall Sound/Paul Ruben Productions

Production Manager: Elizabeth Gaynor

Cover Design: Claudia Petrilli

Cover Photo: © Eric Martin/Fotostock

Inset Photo: © Patagonik Works/Getty Images

Berlitz[®] Arabic Guaranteed

Table of Contents

CD 1

Lesson 1	Alphabet and Pronunciation	4
Lesson 2	Introducing Yourself	17
Lesson 3	Family	22
Lesson 4	Numbers	27
Lesson 5	Nationalities	36

CD 2

Lesson 6	Occupations	46
Lesson 7	Talking About Family	55
Lesson 8	More Numbers & Shopping	66
Lesson 9	Phone Calls	82

CD 3

Lesson 10	Making Plans	97
Lesson 11	Directions	108
Lesson 12	Around Town	121
Lesson 13	Shopping for Clothes	134

CD 4

Lesson 14	Food & Drink	146
Lesson 15	Clothes, Colors, & Sizes	160
Lesson 16	Getting Around the City	175
Lesson 17	Days & Reserving a Plane Ticket	181
Lesson 18	Farewells	194

[CD 1]

أهلاً وسهلاً.
Ahlan wa-sahlan.

Welcome to Arabic Guaranteed! This all-audio program will teach you the basics of spoken Arabic, without a book. Everything you hear will be available in an audioscript, which you can download from our website at www.berlitzpublishing.com. So, are you ready to learn some Arabic? Then let's begin.

Lesson One

Learning pronunciation is the first step of learning any foreign language. Because learners' approaches may vary, you may want to read along with the following pronunciation section in the audioscript.

In this chapter, you will learn the Arabic alphabet. We will pay particular attention to the Arabic sounds that do not exist in English. But first, let's listen to the entire alphabet.

Arabic has 28 letters. First, you will hear the names of the letters.

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ	ر	ز	س
ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	
م	ن	ه	و	ي							

Now let's listen to the sounds these letters make.

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ	ر	ز	س
ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	
م	ن	ه	و								

Now listen and repeat.

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ	ر	ز	س
ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	
م	ن	ه	و	ي							

تحت
taHt
تحت
taHt

“apples”
Repeat:

تفاح
tufaH

تفاح
tufaH

تفاح
tufaH

The next sound is

خ
kh

This sound is found in many European languages such as Russian and German. To say this sound, say the “k” but block only part of your windpipe.

Listen:

خ خ
kh kh

Now listen and repeat:

خ خ خ
kh kh kh

Now let's practice some words with this sound:

خبز
khubs

“bread”
Repeat:

خبز
khubs

خبز
khubs

مخ
mukh

“brain”
Repeat:

مخ
mukh

مخ
mukh

خير
khair

“good”
Repeat:

خير
khair

خير
khair

To pronounce the following sound correctly, pronounce the "s" sound, placing your tongue toward the front and close to the roof of your mouth. When you say the sound, the back of your tongue should also be raised.

Let's hear the sound first.

ص ص
S S

Now listen and repeat

ص ص ص
S S S

Now let's practice the sound in some words:

“glimpse”
Repeat:

بصيص
sbuhsi

بصيص
buhsis

بصيص
buhsis

مصدر
musdar

“source”
Repeat:

مصدر
musdar

مصدر
musdar

“silence”
Repeat:

صمت
samt

صمت
samt

صمت
samt

The next letter is

ض
doh

To pronounce this sound, place your tongue the same way you did with

ص
s

but this time make a "d" sound.
Let's hear the sound first:

ض ض
d d

Now listen and repeat:

ض ض ض
d d d

Now let's practice some words containing this sound.

حضور
hodoor

“attendance”

Repeat:

حضور
hodoor

حضور
hodoor

روضة
rahooda

“kindergarten”

Repeat:

روضة
rahooda

روضة
rahooda

The next sound is

ط
toh

To pronounce this sound, you need to place the tip of your tongue just above your top teeth, and the rest of your tongue low in your mouth. Try to say “t” in this position, and the resulting sound will be

ط
toh

First listen to the sound:

ط ط
toh toh

Now listen and repeat:

ط ط ط
toh toh toh

Now listen to the following words as the sound occurs in different positions.

طالب
tahlib
“student”
Repeat:

طالب
tahlib

طالب
tahlib

“potatoes”
Repeat:

بطاطا
bataatah

بطاطا
bataatah

بطاطا
bataatah

“officer”
Repeat:

ضابط
dabit

ضابط
dabit

ضابط
dabit

The next sound is

ظ
v

To pronounce this sound correctly, you need to place your tongue in the same position as you did for

ط
doh

The tip of your tongue however should be between your teeth and the rest should remain low in the mouth.

First, listen to the sound:

ظ ظ
v v

Now listen and repeat:

ظ ظ ظ
v v v

Now let's hear the sound in words.

ظريف
thareef

“cute”

Repeat:

ظريف
thareef

ظريف
thareef

ظفر
vuhfur

“nail”

Repeat:

ظفر
vuhfur

ظفر
vuhfur

The next sound is

ع
aa

To pronounce this sound, you need to constrict your throat muscles, just like for the sound

ح
h

But the difference between the two is that the

ع
aa

is voiced, which means you make a deep throaty sound. If you put your hand on your throat while saying this sound, you should feel your muscles contracting.

Listen first:

ع ع
aa aa

Now, listen and repeat:

ع ع ع
aa aa aa

Now, let's practice this sound in some words:

“Arabic”

Repeat:

عربي
aarabi

عربي
aarabi
عربي
aarabi

“Ali” (a male’s name)

Repeat:

علي
aali

علي
aali
علي
aali

“with”
Repeat:

مع
maa

مع
maa

مع
maa

The next sound is

غ
[gargle]

This is similar to a gargling sound.
Listen first:

غ [gargle] غ [gargle]

Now, listen and repeat:

غ [gargle] غ [gargle] غ [gargle]

Now let’s listen to the sound in some words.

غالب
rrahlib

“winner”
Repeat:

غالب
rahib

غالب
rahib

مغلوب
mughloob

“defeated”

Repeat:

مغلوب
mughloob

مغلوب
mughloob

“mature”

Repeat:

غالب
baaligh

غالب
baaligh

غالب
baaligh

The last sound that is different from English is

ق
koh

To pronounce this sound, you need to place your tongue low in your mouth, pull your tongue back to close off your air passage, and then release it forcefully.

Listen first:

ق ق ق
koh koh koh

Now listen again and repeat:

ق ق ق
koh koh koh

Now listen to the sound as it happens in words.

قريب
kahreeb

“close”

Repeat:

قريب
kahreeb

قريب
kahreeb

برقوق
barrkohk

plums
Repeat:

برقوق
barrkohk

برقوق
barrkohk

“judge”
Repeat:

قاضي
kahbee

قاضي
kahbee

قاضي
kahbee

Now let's repeat these sounds one last time.

ح
h

خ
kh

ص
s

ض
doh

ط
toh

ظ
thoh

ع
aa

غ
[gargle]

ق
koh

Cultural Note: Dialects

Arabic is a language that is spoken in many countries, and as a result, has many different dialects. Modern Standard Arabic is the standard language that is used in all Arab countries for writing and literature, and in formal settings, and it is the language that you will learn in this program. Other dialects of Arabic are used in informal settings, and differ greatly by country.

Lesson Two

In this lesson you will learn how to greet people and introduce yourself. Listen to the following dialogue. Ahmad and Mariam are meeting for the first time.

مرحباً، اسمي احمد.
marhaban. ismee Ahmad.

أهلاً، تشرفنا. اسمي مريم.
ah'lan. tasharufna. ismee Mariam .

تشرفنا يا مريم.
tasharufna ya'mariam

Let's listen to what Ahmad said first. He said,

مرحباً، اسمي احمد.
marhaban. ismee Ahmad.

Repeat the Arabic.

مرحباً، اسمي...
marhaban. ismee...

مرحباً، اسمي...
marhaban. ismee...

مرحباً، اسمي...
marhaban. ismee...

Now try it with your own name. Pretend you're meeting someone for the first time, and introduce yourself.

مرحباً، اسمي...
marhaban. ismee...

مرحباً، اسمي...
marhaban. ismee...

So, how did Mariam reply when Ahmad introduced himself? She said, “Hi, nice to meet you. My name is Mariam”. Listen first:

أهلاً، تشرفنا اسمي مريم
ah’lan. tasharufna. ismee Mariam .

أهلاً. تشرفنا اسمي مريم
ah’lan. tasharufna. ismee Mariam .

Now listen to Mariam’s answer one word at a time, and repeat in the pauses:
Hi

أهلاً
ah’lan.

أهلاً
ah’lan.

أهلاً
ah’lan.

Nice to meet you.

تشرفنا
tasharufna.

تشرفنا
tasharufna.

تشرفنا
tasharufna.

Now, try the whole sentence, with your name:

أهلاً، تشرفنا. اسمي ...
ah’lan. tasharufna. ismee...

أهلاً، تشرفنا. اسمي ...
ah’lan. tasharufna. ismee...

أهلاً، تشرفنا. اسمي ...
ah’lan. tasharufna. ismee...

Listen to the dialogue again, and see if you can recognize what Ahmad says at the end.

مرحباً، اسمي احمد.
marhaban. ismee Ahmad.

أهلاً، تشرفنا. اسمي مريم.
ah'lan. tasharufna. ismee Mariam .

تشرفنا يا مريم.
tasharufna ya'mariam

So, what did Ahmad say? Listen again:

تشرفنا يا مريم.
tasharufna ya'mariam.

He said, “Nice to meet you, Mariam”. Repeat:

تشرفنا يا مريم.
tasharufna ya'mariam.

تشرفنا يا مريم.
tasharufna ya'mariam.

Good!

Let's listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

مرحباً، اسمي احمد.
marhaban. ismee Ahmad.

أهلاً، تشرفنا. اسمي مريم.
ah'lan. tasharufna. ismee Mariam .

تشرفنا يا مريم.
tasharufna ya'mariam

Good!

Cultural note:

One of the most common greetings in the Arab World is

السلام عليكم .
ah salam' aleykem.

This phrase literally means “Peace be upon you!” It functions as “hello” in many instances. You can use this phrase to address one person or a group of people, in both formal and informal settings. If you're greeted in this way, you are expected to respond, by saying

وعليكم السلام
wa aleykem ah salam.

which also means “Peace be upon you”.

Arabs tend to shake hands when meeting people. For religious reasons, a lot of Arab men do not shake hands with women, and visa versa. If you stretch your hand to shake a woman's hand and she pulls back, do not feel offended or take it personally. In Arab culture, family or close friends of the same sex often greet each other with a kiss on the cheek. Unless she is a very close relative, an Arab man would not greet a woman with a kiss.

Let's review some of the new expressions:

My name is Mariam.

اسمي مريم.
ismee Mariam.

اسمي مريم.
ismee Mariam.

اسمي مريم.
ismee Mariam.

Hi.

أهلا
ah'lan.

أهلا
ah'lan.

أهلا
ah'lan.

Nice to meet you.

تشرفنا
tasharufna

تشرفنا
tasharufna

تشرفنا
tasharufna

Lesson Three

In this lesson, you will learn how to ask others how they feel and say how you feel. Listen to Ahmad and Mariam in the following dialogue:

كيف الحال؟
kaif al Haal?

يخير، الحمد لله. وأنت؟
bikhair, al Hamdu lillah, wa anta?

الحمد لله. تعبان قليلا.
al Hamdu lillah, ta'aaban qalilan.

سلامتك.
salamtak.

شكرا.
shukran.

Listen to what Ahmad said first. He said, "How are you?" Repeat:

كيف الحال؟
kaif al Haal?

كيف الحال؟
kaif al Haal?

كيف الحال؟
kaif al Haal?

Now try it yourself. Ask your friend how he is doing.

كيف الحال؟
kaif al Haal?

How did Mariam reply? She said, "I am well, thank God. And you?"

يخير، الحمد لله. وأنت؟
bikhair, al Hamdu lilah, wa anta?

Mariam's reply, thanking God, is a very common answer to the question "How are you?" in Arabic.

Let's listen to what Mariam said again. Repeat in the pauses

الحمد
al Hamdu

الحمد
al Hamdu

لله.
lilah

لله.
lilah

Now, say that yourself.

الحمد لله
al Hamdu lilah

Mariam also asked Ahmad how he is doing. She said: "And you?" Listen and repeat

وأنت؟
wa anta?

وأنت؟
wa anta?

Now listen to the next part of the dialogue again, and see if you can recognize what Ahmad says next.

الحمد لله. تعبان قليلا.
al Hamdu lilah, ta'aaban qalilan.

So, what did Ahmad say? He said “Thank God” as well, then he said “I’m a little tired”. Listen and repeat in the pauses:

الحمد لله. تعبان قليلاً
al Hamdu lillah, ta’aaban qalilan.

Let’s listen to just the second phrase: “I’m a little tired.” Repeat:

تعبان قليلاً.
ta’aaban qalilan.

تعبان قليلاً.
ta’aaban qalilan.

Now repeat the whole sentence.

الحمد لله. تعبان قليلاً
al Hamdu lillah, ta’aaban qalilan.

الحمد لله. تعبان قليلاً
al Hamdu lillah, ta’aaban qalilan.

When Mariam heard Ahmad say that he was tired, she responded by saying, “Get better.” Repeat:

سلامتك
salamtak

سلامتك
salamtak

And in reply, Ahmad said “Thank you”. Repeat after Ahmad:

شكراً
shukran

شكراً
shukran

Now you try. Say “Thank you”:

شكراً
shukran

Great! Now let's listen to the dialogue again. Repeat in the pauses.

كيف الحال؟
kaif al Haal?

يخير، الحمد لله. وأنت؟
bikhair, al Hamdu lillah, wa anta?

الحمد لله. تعبان قليلاً.
al Hamdu lillah, ta'aaban qalilan.

سلامتك.
salamtak.

شكراً.
shukran.

Cultural note:

In the Arab World, speakers invoke God in many contexts. As you have seen, the response to the question “How are you?” is often “Thank God”. This is very similar to an English speaker saying, “I am fine,” when asked, “How are you?” Regardless how one actually feels, this phrase is usually appropriate.

Besides asking about someone's own wellbeing, Arabs also ask about the wellbeing of the family. In responding to such questions, it is expected that the initial response will be positive.

Let's review some of the new expressions.

كيف الحال؟
kaif al Haal?

كيف الحال؟
kaif al Haal?

كيف الحال؟
kaif al Haal?

And you?

وأنت؟
wa anta?

وأنت؟
wa anta?

وأنت؟
wa anta?

I'm a little tired.

تعبان قليلاً.
ta'aaban qalilan.

تعبان قليلاً.
ta'aaban qalilan.

تعبان قليلاً.
ta'aaban qalilan.

Get better.

سلامتك
salamtak

سلامتك
salamtak

سلامتك
salamtak

Thank you.

شكراً
shukran

شكراً
shukran

شكراً
shukran

Lesson Four

In this lesson, you will learn how to ask for and give telephone numbers. But before we start, let's learn the numbers from zero to ten. Listen! The speaker will pause after each number for you to repeat.

zero

siffr صفر

siffr صفر

one

waHid واحد

waHid واحد

two

ithnayn اثنان

ithnayn اثنان

three

thalaathah ثلاثة

thalaathah ثلاثة

four

arba'aah أربعة

arba'aah أربعة

five

khamsah خمسة

khamsah خمسة

six

sittah ستة

sittah ستة

seven	sab'aah	سبعة
	sab'aah	سبعة
eight	thamanyah	ثمانية
	thamanyah	ثمانية
nine	tis'aah	تسعة
	tis'aah	تسعة
ten	'aasharah	عشرة
	'aasharah	عشرة

Listen again to the numbers zero through ten:

صفر، واحد، اثنان، ثلاثة، أربعة، خمسة، ستة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة
siffr, waHid, ithnayn, thalaathah, arba'aah, khamsah, sittah, sab'aah,
thamanyah, tis'aah, 'aasharah.

Now, try to count to ten on your own. First try zero through five:

siffr	صفر
waHid	واحد
ithnayn	اثنان
thalaathah	ثلاثة
arba'aah	أربعة
khamsah	خمسة

Now six through ten:

sittah	ستة
sab'aah	سبعة
thamanyah	ثمانية
tis'aah	تسعة
'aasharah	عشرة

Now let's listen to the dialogue. Ahmad and Mariam meet once again and each asks for the other's phone number. Listen to the conversation:

أهلا مريم.
ahlan, Mariam.

أهلا وسهلا.
ahlan wa sahlán.

ممکن رقم تلفونك؟
momkin raqam telifoonik?

بالطبع. رقم تلفوني: خمسة اثنان صفر تسعة واحد ثمانية تسعة.
bittab'aa. Raqam telifooni: khamsah ithnayin siffr tis'aah waHid thamanyah
tis'aah.

ألف شكر.
alf shukr.

لا أبدا. وما هو رقم تلفونك؟
la abadan, wa ma howa raqam telifoonak?

ثمانية واحد صفر ستة ثلاثة خمسة
ithnayn thamanyah waHid siffr sittah thalaatha khamasah.

شكرا. الى اللقاء
shukran, illal liqaa'

الى اللقاء
illal liqaa'

Ahmad started off by greeting Mariam. He says, "Hi Mariam."

أهلاً مريم.
ahlan, Mariam

Listen again and repeat:

أهلاً مريم.
ahlan, Mariam

Mariam responds by saying

أهلاً وسهلاً
ahlan wa sahan.

This means "welcome."
Now repeat after Mariam:

أهلاً وسهلاً
ahlan wa sahan.

Repeat again:

أهلاً وسهلاً
ahlan wa sahan

Ahmad knows Mariam well at this point, so he asks her for her phone number. He asks the question using a rising intonation:

ممکن رقم تلفونك؟
momkin raqam telifoonik

This means, "Can I have you number?"
Repeat the question after Ahmad

ممکن رقم تلفونك؟
momkin raqam telifoonik

ممکن رقم تلفونك؟
momkin raqam telifoonik

Mariam does not mind. She says "of course".

Repeat after Mariam:

بالطبع

bittab'aa

بالطبع

bittab'aa

بالطبع

bittab'aa

And she goes on to give him her number. She says, “my number is”

رقم تلفوني:

Raqam telifooni:

five, two, zero, nine, one, eight, nine

خمسة اثنان صفر تسعة واحد ثمانية تسعة

khamsah ithnayin siffr tis'aah waHid thamanyah tis'aah.

Repeat after Mariam:

رقم تلفوني: خمسة اثنان صفر تسعة واحد ثمانية تسعة

Raqam telifooni: khamsah ithnayin siffr tis'aah waHid thamanyah tis'aah.

Did you recognize the numbers? Listen and repeat just the numbers. Five, two, zero, nine, one, eight, nine:

خمسة اثنان صفر تسعة واحد ثمانية تسعة

khamsah ithnayin siffr tis'aah waHid thamanyah tis'aah.

خمسة اثنان صفر تسعة واحد ثمانية تسعة

khamsah ithnayin siffr tis'aah waHid thamanyah tis'aah.

Ahmad thanks Mariam saying:

ألف شكر.

alf shukr

“One thousand thanks”, a very common Arabic way of saying “thank you”.

Repeat after Ahmad:

ألف شكر.

alf shukr

ألف شكر.

alf shukr

Mariam responds by saying: “not at all”.

لا أبدا
la abadan

Can you repeat that?

لا أبدا
la abadan

لا أبدا
la abadan

Mariam next asks Ahmad for his number, saying:

وما هو رقم تلفونك؟
wa ma howa raqam telifoonak?

Pay attention to how gender is inflected in this phrase. The phrase changes depending on whether a male or female is being asked. When Ahmad asked Mariam for her number, he used the word

تلفونك
telifoonik

but when Mariam asked Ahmad for his number, she said

تلفونك
telifoonak

So, if you were asking your male friend for a phone number, what would you say?

تلفونك
telifoonak

And if you were asking your female friend?

تلفونك
telifoonik

Ahmad gives his phone number. See if you can recognize any of the numbers:

اثنان ثمانية واحد صفر ستة ثلاثة خمسة
ithnayn thamanyah waHid siffr sittah thalaatha khamasah.

Listen one more time:

اثنان ثمانية واحد صفر ستة ثلاثة خمسة
ithnayn thamanyah waHid siffr sittah thalaatha khamasah.

He says: two, eight, one, zero, six, three, five.
Let's repeat that number now

اثنان ثمانية واحد صفر ستة ثلاثة خمسة
ithnayn thamanyah waHid siffr sittah thalaatha khamasah.

اثنان ثمانية واحد صفر ستة ثلاثة خمسة
ithnayn thamanyah waHid siffr sittah thalaatha khamasah.

Mariam thanks Ahmad and bids him farewell, saying: "Thank you,
goodbye." Listen and repeat:

شكرا، الى اللقاء
shukran, illal liqaa'

شكرا، الى اللقاء
shukran, illal liqaa'

Let's repeat the word, "goodbye".

الى اللقاء
illal liqaa'

الى اللقاء
illal liqaa'

Ahmad responds by also saying "goodbye". Repeat:

الى اللقاء
illal liqaa'

Now let's listen to the whole dialogue again. Repeat in the pauses.

أهلا مريم.
ahlan, Mariam.

أهلا وسهلا.
ahlan wa sahlam.

ممکن رقم تلفونك؟
momkin raqam telifoonik?

بالطبع. رقم تلفوني: خمسة اثنان صفر تسعة واحد ثمانية تسعة.
bittab'aa. Raqam telifooni: khamsah ithnayin siffr tis'aah waHid thamanyah
tis'aah.

ألف شكر.
alf shukr.
لا أبدا. وما هو رقم تلفونك؟
la abadan, wa ma howa raqam telifoonak?

اثنان ثمانية واحد صفر ستة ثلاثة خمسة
ithnayn thamanyah waHid siffr sittah thalaatha khamasah.

شكرا. الى اللقاء
shukran, illal liqaa'

الى اللقاء
illal liqaa'

Let's repeat some of the new expressions.

Welcome.

أهلا وسهلا
ahlan wa sahlán.

أهلا وسهلا
ahlan wa sahlán.

أهلا وسهلا
ahlan wa sahlán.

Of course.

بالطبع
bittab'aa
بالطبع
bittab'aa

بالطبع
bittab'aa

One thousand thanks.

ألف شكر.
alf shukr

ألف شكر.
alf shukr

ألف شكر.
alf shukr

Goodbye.

الى اللقاء
illal liqaa'

الى اللقاء
illal liqaa'

الى اللقاء
illal liqaa'

Lesson Five

In this lesson, you will learn how to say where you are from and where you live. You will also learn how to say what languages you speak. Listen to the dialogue first:

أنا من الأردن وأسكن في مدينة عمان. وأنت؟
anna min al urdun wa askun fi madeenat ‘aaman. Wa antee?

أنا أردنية أيضا لكنني أسكن في مدينة إربد.
anna urduneya aydan lakinee askun fi madinat Irbid.

كم لغة تتكلمين؟
kam lugha tatakalameen?

أتكلم ثلاث لغات: العربية والفرنسية والانجليزية، وأنت؟
atakallam thalaath lughaat: al ‘aarabeya, wal faranseya wal
ingeleezeya. Wa anta?

أنا أتكلم لغة واحدة فقط. العربية.
Anna atakallam lugha waHida faqatt. Al ‘aarabeya.

Ahmad starts by saying where he is from. Listen:

أنا من الأردن
anna min al urdun

“I am from Jordan.”
Repeat after Ahmad:

أنا من الأردن
anna min al urdun

One more time:

أنا من الأردن
anna min al urdun

Now say where you are from. The word for “America”, is

أمريكا
amreeka

The Arabic word for Britain is

بريطانيا
britanya

If you live in a different English-speaking country, see below for Arabic translations of more country names:

Australia

أستراليا
ostraaaleeya

Canada

كندا
kanada

Ireland

أيرلندا
irlanda

Now tell us what country you are from.

أنا من...
Anna min...

Back to the dialogue: Ahmad goes on to say that he lives in the City of Amman. He says:

وأسكن في مدينة عمان
wa askun fi madeenat ‘aaman

“And I live in the City of Amman.”

Repeat after Ahmad:

وأسكن في مدينة عمان
wa askun fi madeenat ‘aaman

وأسكن في مدينة عمان
wa askun fi madeenat ‘aaman

Ahmad asks Mariam where she is from by saying:

وأنت؟
Wa antee?

Repeat:

وأنت؟
Wa antee?

وأنت؟
Wa antee?

Mariam is also from Jordan, so she responds by saying,

أنا أردنية أيضا.
anna urduneya aydan

“I am Jordanian”. Repeat after Mariam:

أنا أردنية أيضا.
anna urduneya aydan

أنا أردنية أيضا.
anna urduneya aydan

But Mariam lives in a different town. She says,

لكني أسكن في مدينة إربد
lakinee askun fi madinet Irbid.

“But I am from the City of Irbid.”

Repeat after Mariam:

لكني أسكن في مدينة إربد
lakinee askun fi madinet Irbid.

Now practice telling us what city you live in.

أنا أسكن في مدينة
Anna askun fi madinet...

Ahmad is curious about languages, so he asks Mariam “How many languages do you speak?”

كم لغة تتكلمين؟
kam lugha tatakalameen?

Let’s hear the question again slowly. Repeat in the pauses:

كم
kam

لغة تتكلمين؟
lugha tatakalameen?

Now repeat the whole phrase.

كم لغة تتكلمين؟
kam lugha tatakalameen?

كم لغة تتكلمين؟
kam lugha tatakalameen?

Mariam speaks three languages: Arabic, English and French. She answers saying:

أتكلم ثلاث لغات
atakallam thalaath lughaat.

“I speak three languages.”

Repeat after Mariam,

أتكلم ثلاث لغات
atakallam thalaath lughaat.

أتكلم ثلاث لغات
atakallam thalaath lughaat.

Mariam then mentions the languages she speaks.

Repeat:

Arabic

العربية
al ‘aarabeya

العربية
al ‘aarabeya

French

الفرنسية
wal ferenseya

الفرنسية
wal ferenseya

And English

الانجليزية
wal ingeleezeya

الانجليزية
wal ingeleezeya

Listen to the names of languages again and repeat:

العربية والفرنسية والانجليزية
al ‘aarabeya, wal ferenseya wal ingeleezeya.

العربية والفرنسية والانجليزية
al ‘aarabeya, wal ferenseya wal ingeleezeya.

Which of these languages do you speak?

Try saying “I speak English” in Arabic:

أتكلم الانجليزية
Atakallam al ingeleezeya.

Mariam asks Ahmad the same question by saying, “and you?”

وأنت
Wa anta

Ahmad does not speak three languages, or even two. He says “I speak one language only: Arabic”. Listen first:

أنا أتكلم لغة واحدة فقط: العربية
anna atakallam lugha waHida faqatt. Al ‘aarabeya.

Let’s hear that phrase more slowly. Repeat in the pauses:

I speak

أنا أتكلم
anna atakallam

One language

لغة واحدة
lugha waHida

Only: Arabic

فقط: العربية
faqatt. Al ‘aarabeya.

Listen again and repeat after Ahmad.

أنا أتكلم لغة واحدة فقط: العربية
anna atakallam lugha waHida faqatt. Al ‘aarabeya.

Excellent!

You may have noticed in the dialogue that the numbers 1 and 2 follow the noun in Arabic. However, numbers 3-10 precede nouns, just like in English. Let’s try that. Repeat the Arabic for the following phrases:

One language

لغة واحدة
lugha waHida

Two languages

لغتان
lugha taan

Three languages

ثلاث لغات
thalaath lughaat.

Now can you say how many languages you speak?

Good! Let’s listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

أنا من الأردن وأسكن في مدينة عمان. وأنت؟
anna min al urdun wa askun fi madeenat ‘aaman. Wa antee?

أنا أردنية أيضا لكني أسكن في مدينة إربد.
anna urduneya aydan lakinee askun fi madinat Irbid.

كم لغة تتكلمين؟
kam lugha tatakalameen?

أتكلم ثلاث لغات: العربية والفرنسية والانجليزية، وأنت؟
atakallam thalaath lughaat: al ‘aarabeya, wal faranseya wal ingeleezeya. Wa anta?

أنا أتكلم لغة واحدة فقط. العربية.
Anna atakallam lugha waHida faqatt. Al ‘aarabeya.

Let’s review some of the new expressions.

America

أمريكا
amreeka

أمريكا
amreeka

أمريكا
amreeka

Britain

بريطانيا.
britanya

بريطانيا.
britanya

بريطانيا.
britanya

Arabic

العربية
al ‘aarabeya

العربية
al ‘aarabeya

العربية
al ‘aarabeya

French

الفرنسية
wal ferenseya

الفرنسية
wal ferenseya

الفرنسية
wal ferenseya

English

الانجليزية
wal ingeleezeya

الانجليزية
wal ingeleezeya

الانجليزية
wal ingeleezeya

one language

لغة واحدة
lugha waHida

لغة واحدة
lugha waHida

لغة واحدة
lugha waHida

two languages

لغتان
lugha taan

لغتان
lugha taan

لغتان
lugha taan

three languages

ثلاث لغات
thalaath lughaat.

ثلاث لغات
thalaath lughaat.

ثلاث لغات
thalaath lughaat.

Listen to these dialogues again. Repeat in the pauses.

Ahmad and Mariam are meeting for the first time.

مرحباً، اسمي احمد.
marhaban. ismee Ahmad.

أهلاً، تشرفنا. اسمي مريم.
ah'lan. tasharufna. ismee Mariam .

تشرفنا يا مريم.
tasharufna ya'mariam

Listen to Ahmad and Mariam in the following dialogue:

كيف الحال؟
kaif al Haal?

يخير، الحمد لله. وأنت؟
bikhair, al Hamdu lilah, wa anta?

الحمد لله. تعبان قليلاً.
al Hamdu lilah, ta'aaban qalilan.

سلامتك.
salamtak.

شكراً.
shukran.

Ahmad and Mariam meet once again and each asks for the other's phone number.

أهلاً مريم.
ahlan, Mariam.

أهلاً وسهلاً.
ahlan wa sahlán.

ممکن رقم تلفونك؟
momkin raqam telifoonik?

بالطبع. رقم تلفوني: خمسة اثنان صفر تسعة واحد ثمانية تسعة.
bittab'aa. Raqam telifooni: khamsah ithnayin siffr tis'aah waHid thamanyah
tis'aah.

ألف شكر.
alf shukr.

لا أبدا. وما هو رقم تلفونك؟
la abadan, wa ma howa raqam telifoonak?

ثمانية واحد صفر ستة ثلاثة خمسة
ithnayn thamanyah waHid siffr sittah thalaatha khamasah.

شكرا. الى اللقاء
shukran, illal liqaa'

الى اللقاء
illal liqaa'

Listen to Ahmad and Mariam in the following dialogue.

أنا من الأردن وأسكن في مدينة عمان. وأنت؟
anna min al urdun wa askun fi madeenat 'aaman. Wa antee?

أنا أردنية أيضا لكنني أسكن في مدينة إربد.
anna urduneya aydan lakinee askun fi madinat Irbid.

كم لغة تتكلمين؟
kam lugha tatakalameen?

أتكلم ثلاث لغات: العربية والفرنسية والانجليزية، وأنت؟
atakallam thalaath lughaat: al 'aarabeya, wal faranseya wal
ingeleezeyya. Wa anta?

أنا أتكلم لغة واحدة فقط. العربية.
Anna atakallam lugha waHida faqatt. Al 'aarabeya.

[CD 2]
Lesson Six

In this conversation, Ahmad and Mariam talk about their professions. Listen to the dialogue:

ماذا تعملين يا مريم؟
maaza t'aamaleen ya Mariam?

أنا طبيبة أطفال.
anna tabeebat atfaal.

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

أعمل في مستشفى عام. وماذا عنك يا أحمد؟
'aamal fi mostashfa 'aam. Wa maza 'aanka ya Ahmad?

أنا أستاذ
anna ustaaz

ماذا تدرس؟
maza tuddarris?

أدرس اللغة العربية.
oddarris al lugha al 'aarabeyah.

Ahmad starts by saying “What do you do for a living, Mariam?” He says

ماذا تعملين يا مريم؟
maaza t'aamaleen ya Mariam?

Listen to the question again, and repeat in the pause.

ماذا تعملين يا مريم؟
maaza t'aamaleen ya Mariam?

It is common to use the name of the person you're addressing when asking a question in Arabic.

Now imagine that you are asking the same question to a female relative or friend. What would you say?

ماذا تعملين يا مريم؟
maaza t'aamaleen ya Mariam?

Mariam is a pediatrician. Responding to Ahmad's question, she says, literally, "I am a doctor of children". Repeat:

أنا طبيبة أطفال
anna tabeebat atfaal.

أنا طبيبة أطفال
anna tabeebat atfaal.

Next, Ahmad asks Mariam "Where do you work?"

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

Listen again and repeat:

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

Mariam replies "I work at the public hospital"

أعمل في مستشفى عام
'aamal fi mostashfa 'aam.

Listen again and repeat

أعمل في مستشفى عام
'aamal fi mostashfa 'aam

Now let's listen slowly. Repeat after Mariam.
I work

أعمل
'aamal

أعمل
'aamal

at

في
fi

في
fi

hospital

مستشفى
mostashfa

مستشفى
mostashfa

public

عام
'aam

عام
'aam

Listen and repeat again:

أعمل في مستشفى عام
'aamal fi mostashfa 'aam
أعمل في مستشفى عام
'aamal fi mostashfa 'aam

Now, Mariam asks Ahmad what he does. She does that indirectly by saying
“And what about you, Ahmad?”

وماذا عنك يا أحمد؟
Wa maza 'aanka ya Ahmad?

Listen again and repeat:

وماذا عنك يا أحمد؟
Wa maza 'aanka ya Ahmad?

وماذا عنك يا أحمد؟
Wa maza 'aanka ya Ahmad?

وماذا عنك يا أحمد؟
Wa maza ‘aanka ya Ahmad?

Ahmad is a school teacher. He responds by saying

أنا أستاذ
anna ustaaz

“I am a teacher.”

Listen again and repeat:

أنا أستاذ
anna ustaaz

أنا أستاذ
anna ustaaz

Mariam then asks Ahmad what he teaches. Listen to her question:

ماذا تدرس؟
maza tuddarris?

“What do you teach?”

Listen to the question again and repeat:

ماذا تدرس؟
maza tuddarris?

Now you try. Ask the question to a male friend.

ماذا تدرس؟
maza tuddarris?

ماذا تدرس؟
maza tuddarris?

Ahmad tells Mariam what he teaches

"أدرس اللغة العربية."
oddarris al lugha al ‘aarabeyah

He says: “I teach Arabic.”

Listen again and repeat.

"أدرس اللغة العربية."
oddarris al lugha al 'aarabeyah

"أدرس اللغة العربية."
oddarris al lugha al 'aarabeyah

Good! Let's listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

ماذا تعملين يا مريم؟
maaza t'aamaleen ya Mariam?

أنا طبيبة أطفال.
anna tabeebat atfaal.

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

أعمل في مستشفى عام. وماذا عنك يا أحمد؟
'aamal fi mostashfa 'aam. Wa maza 'aanka ya Ahmad?

أنا أستاذ
anna ustaaz

ماذا تدرس؟
maza tuddarris?

أدرس اللغة العربية.
oddarris al lugha al 'aarabeyah.

Now let's learn some more common professions. Repeat:

employee:

موظف
moowazzaf

موظف
moowazzaf

موظف
moowazzaf

secretary

سكرتير
sekertair

سكرتير
sekertair

سكرتير
sekertair

accountant

محاسب
moHaseb

محاسب
moHaseb

محاسب
moHaseb

engineer

مهندس
mohandess

مهندس
mohandess

مهندس
mohandess

It's important to note that these are masculine words. To make any of these words feminine, you need to add the suffix "uh".

So, for the word "teacher":

استاذ
ustaaz

The feminine version is:

أستاذة
ustaazah

What about secretary? The masculine version is:

سكرتير
secertair

So what's the feminine version?

سكرتيرة
secretairah

What about engineer:

مهندس
mohandess

It becomes:

مهندسة
mohandessa

Good!

Cultural note:

It is perfectly acceptable for Arabs to ask questions about others' salaries. But, even though it's okay to ask, people may or may not choose to answer the question. If they do not feel comfortable answering, they answer indirectly, by saying something like: "enough".

ما يكفي
Ma yakfee.

Let's review some of the new expressions.

What do you do for a living?

ماذا تعملين؟
maaza t'aamaleen?

ماذا تعملين؟
maaza t'aamaleen?

ماذا تعملين؟
maaza t'aamaleen?

Where do you work?

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

I work

أعمل
'aamal

أعمل
'aamal

أعمل
'aamal

at

في
fi

في
fi

في
fi

hospital

مستشفى
mostashfah

مستشفى
mostashfah

مستشفى
mostashfah

I am a teacher.

أنا أستاذ

anna ustaaz

أنا أستاذ

anna ustaaz

أنا أستاذ

anna ustaaz

Lesson Seven

In this lesson, you will learn how to talk about your family.

Listen to Ahmad and Mariam talk about their families:

هل تسكنين مع العائلة؟

hal taskuneen m'aah al 'aa'illah?

نعم أنا أسكن مع عائلتي.

na'aam, anna askun ma'aah 'aa'ilaty.

هل لك إخوة؟

hal laky ekhwah?

لي ثلاث إخوة؟

lee thalaath ekhwah.

وأخوات؟

wa ikhwaat?

لي أخت واحدة فقط. وأنت؟

lee okht waHidah faqqat. Wa anta?

أنا مثلك لي أخت واحدة لكن ليس لي إخوة.

anna mitlik lee okht waHida lakin laysa lee ekhwah.

هل هي اكبر أو أصغر منك؟

hal heya akbar aw asghar menka?

هي أصغر مني. وماذا عنك؟

heya asghar menny. Wa maza 'aanky?

أنا الأكبر في العائلة.

anna al akbar fil 'aa'ilah.

Ahmad starts by asking Mariam “Do you live with your family?”:

هل تسكنين مع العائلة؟

hal taskuneen m'aah al 'aa'illah?

Let's listen to this phrase slowly and repeat in the pauses:

Do

هل

hal

هل

hal

you live

تسكنين

taskuneen

تسكنين

taskuneen

with the family

مع العائلة

m'aah al 'aa'illah?

مع العائلة

m'aah al 'aa'illah?

Now repeat the whole question again:

هل تسكنين مع العائلة؟

hal taskuneen m'aah al 'aa'illah?

هل تسكنين مع العائلة؟

hal taskuneen m'aah al 'aa'illah?

Remember that this question is directed to a female. If the question were addressed to a male, it would be

هل تسكن مع العائلة؟

hal taskun m'aah al 'aa'illah?

Repeat:

هل تسكن مع العائلة؟

hal taskun m'aah al 'aa'illah?

هل تسكن مع العائلة؟

hal taskun m'aah al 'aa'illah?

Like the majority of Arab young adults, Mariam does live with her family.
Her response is:

نعم. أنا اسكن مع عائلتي.
na'aam, anna askun ma'aah 'aa'ilaty

“Yes, I live with my family.”
Listen again and repeat:

Yes

نعم.
na'aam

I

أنا
anna

live

اسكن
askun

with my family

مع عائلتي.
ma'aah 'aa'ilaty

Listen once more, and repeat:

نعم. أنا اسكن مع عائلتي.
na'aam, anna askun ma'aah 'aa'ilaty

To say, “no”, you would need to insert the negation particle

لا
la

before the verb

أسكن
askun.

Ahmad asks Mariam about her siblings. First he asks if she has brothers. His question is:

هل لك إخوة؟
hal laky ekhwah?

Listen to the question one more time, and repeat:

هل لك إخوة؟
hal laky ekhwah?

Mariam has three brothers. Listen to her reply, and see if you can recognize the number “three”.

لي ثلاث إخوة.
lee thalaath ekhwah

Listen to Mariam’s reply again and repeat

لي ثلاث إخوة.
lee thalaath ekhwah

لي ثلاث إخوة.
lee thalaath ekhwah

If you were asked this question, how would you respond? Remember that the numbers 1 and 2 follow the nouns while the remaining numbers precede them.

لي إخوة.
lee ekhwah

Then Ahmad asks if Mariam has sisters. He says: “and sisters?” Listen carefully to Ahmad’s question:

وأخوات؟
wa ikhwaat?

Listen to the question again, and repeat:

وأخوات؟
wa ikhwaat?

وأخوات؟
wa ikhwaat?

Notice that Ahmad used a rising intonation to indicate the interrogative.
Mariam does have sisters too. She answers:

لي أخت واحدة فقط. وأنت؟
lee okht waHidah faqqat. Wa anta?

“I have one sister only, and you?”
Let’s listen to her answer slowly.

لي
Lee

أخت واحدة
okht waHidah

فقط.
faqqat.

وأنت؟
Wa anta?

Listen again, and repeat:

لي أخت واحدة فقط. وأنت؟
lee okht waHidah faqqat. Wa anta?

لي أخت واحدة فقط. وأنت؟
lee okht waHidah faqqat. Wa anta?

Now let’s listen to Ahmad’s reply.

أنا مثلك لي أخت واحدة لكن ليس لي إخوة.
anna mitlik lee okht waHida lakin laysa lee ekhwah.

Now let’s break his answer down. Repeat in the pauses:
I am like you:

أنا مثلك.
anna mitlik

I have one sister:

لي أخت واحدة
lee okht waHida

But I do not have brothers

لكن ليس لي إخوة
lakin laysa lee ekhwah

Listen again and repeat:

أنا متلك لي أخت واحدة لكن ليس لي إخوة.
anna mitlik lee okht waHida lakin laysa lee ekhwah.

أنا متلك لي أخت واحدة لكن ليس لي إخوة.
anna mitlik lee okht waHida lakin laysa lee ekhwah.

Next, Mariam asks Ahmad whether his sister is older or younger. She asks:

هل هي أكبر أو أصغر منك؟
hal heya akbar aw asghar menka?

Is she older or younger than you?

Listen again and repeat:

هل هي أكبر أو أصغر منك؟
hal heya akbar aw asghar menka?

هل هي أكبر أو أصغر منك؟
hal heya akbar aw asghar menka?

Listen to this phrase slowly, and repeat in the pauses:

هل هي أكبر
hal heya akbar

أو أصغر
aw asghar

منك؟
menka?

Now try to repeat the whole phrase:

هل هي أكبر أو أصغر منك؟
hal heya akbar aw asghar menka?

Ahmad's sister is younger, so Ahmad replies

هي أصغر مني.
heya asghar menny

She is younger than I am. Repeat:

هي أصغر مني.
heya asghar menny

هي أصغر مني.
heya asghar menny

هي أصغر مني.
heya asghar menny.

Now, Ahmad asks Mariam the same question. He does this simply by following his statement with “and you?”

وماذا عنك؟
Wa maza ‘aanky?

Listen again and repeat:

وماذا عنك؟
Wa maza ‘aanky?

Mariam is the oldest in her family. She replies

أنا الأكبر في العائلة.
anna al akbar fil ‘aa’ilah.

I am oldest in the family.

Listen to the answer slowly, and repeat:

أنا الأكبر
anna al akbar

في العائلة
fil 'aa'ilah.

Now listen to the whole phrase, and repeat again:

أنا الأكبر في العائلة.
anna al akbar fil 'aa'ilah

How about you? Are you the oldest or the youngest? For “the oldest” we used the word

الأكبر
al akbar

for “the youngest”, you would say

الأصغر
al asghar

Repeat:

الأصغر
al asghar

الأصغر
al asghar

So, are you the oldest or the youngest? Say it in Arabic!

Now let's listen to the dialogue again.

هل تسكنين مع العائلة؟
hal taskuneen m'aah al 'aa'illah?

نعم أنا أسكن مع عائلتي.
na'aam, anna askun ma'aah 'aa'ilaty.

هل لك إخوة؟
hal laky ekhwah?

لي ثلاث إخوة؟
lee thalaath ekhwah.

وأخوات؟
wa ikhwaat?

لي أخت واحدة فقط. وأنت؟
lee okht waHidah faqqat. Wa anta?

أنا مثلك لي أخت واحدة لكن ليس لي إخوة.
anna mitlik lee okht waHida lakin laysa lee ekhwah.

هل هي اكبر أو أصغر منك؟
hal heya akbar aw asghar menka?

هي أصغر مني. وماذا عنك؟
heya asghar menny. Wa maza 'aanky?

أنا الأكبر في العائلة.
anna al akbar fil 'aa'ilah.

Cultural note:

Arab children most often stay and live with their families even if they are older than eighteen. It is rare to see a young boy or girl living apart from the family. Children leave their households when they get married, or go abroad to study. Many, however, live with their families even after they get married, for economic and social reasons.

Let's review some of the new expressions.

Do

هل
hal

هل
hal

هل
hal

you live

تسكنين
taskuneen

تسكنين
taskuneen

تسكنين
taskuneen

yes

نعم.
na'aam

نعم.
na'aam

نعم.
na'aam

I

أنا
anna

أنا
anna

أنا
anna

live

اسكن
askun

اسكن
askun

اسكن
askun

brothers

إخوة
ekhwah

إخوة
ekhwah

إخوة
ekhwah

the oldest

الأكبر
al akbar

الأكبر
al akbar

الأكبر
al akbar

the youngest

الأصغر
al asghar

الأصغر
al asghar

الأصغر
al asghar

Lesson Eight

In this lesson, you will learn more numbers, and you will learn language for shopping. Do you still remember the numbers from one to ten? Listen first.

zero

siffr صفر

siffr صفر

one

waHid واحد

waHid واحد

two

ithnayn اثنان

ithnayn اثنان

three

thalaathah ثلاثة

thalaathah ثلاثة

four

arba'aah أربعة

arba'aah أربعة

five

khamsah خمسة

khamsah خمسة

six

sittah ستة

sittah ستة

seven	sab'aah	سبعة
	sab'aah	سبعة
eight	thamanyah	ثمانية
	thamanyah	ثمانية
nine	tis'aah	تسعة
	tis'aah	تسعة
ten	'aasharah	عشرة
	'aasharah	عشرة

Listen again to the numbers zero through ten:

صفر، واحد، اثنان، ثلاثة، أربعة، خمسة، ستة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة
siffr, waHid, ithnayn, thalaathah, arba'aah, khamsah, sittah, sab'aah,
thamanyah, tis'aah, 'aasharah.

Now, try to count to ten on your own. First try zero through five:

siffr	صفر
waHid	واحد
ithnayn	اثنان
thalaathah	ثلاثة
arba'aah	أربعة
khamsah	خمسة

Now six through ten:

sittah	ستة
sab'aah	سبعة
thamanyah	ثمانية
tis'aah	تسعة
'aasharah	عشرة

Listen to the numbers eleven through twenty. Repeat in the pauses provided:

eleven

احد عشر
aHadda 'aashar

twelve

احد عشر
aHadda 'aashar

اثنا عشر
ithnaa 'aashar

thirteen

اثنا عشر
ithnaa 'aashar

ثلاثة عشر
thalaathata 'aashar

fourteen

ثلاثة عشر
thalaathata 'aashar

أربعة عشر
arba'aata 'aashar

أربعة عشر
arba'aata 'aashar

fifteen

خمسة عشر
khamsata ‘aashar

خمسة عشر
khamsata ‘aashar

sixteen

ستة عشر
sittata ‘aashar

ستة عشر
sittata ‘aashar

seventeen

سبعة عشر
sab’aata ‘aashar

سبعة عشر
sab’aata ‘aashar

eighteen

ثمانية عشر
thamaneyata ‘aashar

ثمانية عشر
thamaneyata ‘aashar

nineteen

تسعة عشر
tis’aata ‘aashar

تسعة عشر
tis’aata ‘aashar

twenty

عشرين
‘aashreen

عشرين
'aashreen

Now listen and repeat again, without the English translation.

احد عشر
aHadda 'aashar

احد عشر
aHadda 'aashar

اثنا عشر
ithnaa 'aashar

اثنا عشر
ithnaa 'aashar

ثلاثة عشر
thalaathata 'aashar

ثلاثة عشر
thalaathata 'aashar

أربعة عشر
arba'aata 'aashar

أربعة عشر
arba'aata 'aashar

خمسة عشر
khamsata 'aashar

خمسة عشر
khamsata 'aashar

ستة عشر
sittata 'aashar

ستة عشر
sittata 'aashar

سبعة عشر
sab'aata 'aashar

سبعة عشر
sab'aata 'aashar

ثمانية عشر
thamaneyata 'aashar

ثمانية عشر
thamaneyata 'aashar

تسعة عشر
tis'aata 'aashar

تسعة عشر
tis'aata 'aashar

عشرين
'aashreen

عشرين
'aashreen

Now let's listen to the dialogue. Before he goes to work, Ahmad stops by a neighborhood store to buy a few things. Listen to the conversation between Ahmad and the salesperson.

صباح الخير.
sabaH el kheir.

صباح الخير.
sabaH el kheir.

جريدة اليوم من فضلك.
gareedat al yaum min fadlik.

تفضل.
tafadal.

وأيضاً بطاقة يا نصيب.
wa aydan bitaqat ya naseeb.

تفضل. أي شيء آخر؟
tafadal. Ay shay' aakhar?

لا. كم الثمن؟
la, kam al thaman?

دينار وعشرة قروش.
dinaar wa 'aasharat qoroosh.

تفضلني وشكراً.
tafadally wa shukran.

عفوا
'aafuan.

Ahmad starts by greeting the vendor. It is morning time, so he says:

صباح الخير.
sabaH el kheir

“Good morning”.
Listen again, and repeat:

صباح الخير.
sabaH el kheir

صباح الخير.
sabaH el kheir

صباح الخير.
sabaH el kheir

The sales person responds saying the same.

صباح الخير.
sabaH el kheir

Another, more common way of responding to “good morning” is to say

صباح النور.
sabaH el nour.

Repeat

صباح النور.
sabaH el nour.

صباح النور.
sabaH el nour.

Ahmad asks the sales person for the daily newspaper, politely of course. He says: “Today's newspaper please”.

جريدة اليوم من فضلك.
gareedat al yaum min fadlik.

جريدة اليوم من فضلك.
gareedat al yaum min fadlik.

If you were speaking to a man, you'd say

جريدة اليوم من فضلك.
gareedat al yaum min fadlak.

Now listen to the question in parts.

جريدة
gareedat

means newspaper. Repeat:

جريدة
gareedat

جريدة
gareedat

“Today” is...Repeat:

اليوم
al yaum

اليوم
al yaum

Here's an important one that you'll use a lot.

من فضلك
min fadlik

This means “please”. Repeat:

من فضلك
min fadlik

من فضلك
min fadlik

Now try to repeat the whole thing. Say: “Today’s newspaper please”.

جريدة اليوم من فضلك.
gareedat al yaum min fadlak.

The salesperson gives the newspaper to Ahmad and says

تفضل.
tafadal.

Which means, “here you go”. Repeat:

تفضل.
tafadal.

تفضل.
tafadal.

Had the buyer been Mariam, a female, the salesperson would have said

تفضلي.
tafadaly

Repeat:

تفضلي.
tafadaly

تفضلي.
tafadaly

Ahmad also wants a lottery ticket. He says
“And a lottery ticket”

وأیضا بطاقة يانصيب
wa aydan bitaqat ya naseeb.

Listen again and repeat

وأیضا
wa aydan

بطاقة
bitaqa

یانصیب
ya naseeb.

Now listen to the whole phrase once more, and repeat:

وأیضا بطاقة یانصیب
wa aydan bitaqa yanaseeb.

The sales person gives him the ticket and says “There you go. Anything else?” Repeat:

تفضل أي شيء آخر؟
tafadal. Ay shay' aakhar?

تفضل أي شيء آخر؟
tafadal. Ay shay' aakhar?

Listen to it one word at a time, and repeat in the pauses:

There you go

تفضل
tafadal

Any

أي
ay

thing

شيء
shay'

other

آخر
aakhar

Now let's listen to the whole phrase again. Repeat:

تفضل أي شيء آخر؟
tafadal. Ay shay' aakhar?

تفضل أي شيء آخر؟
tafadal. Ay shay' aakhar?

Ahmad does not want anything else, so he replies, "No. How much is it?"

Listen:

لا. كم الثمن؟
la, kam al thaman?

Listen again, and repeat in the pauses:

No

لا
la

How much is it?

كم الثمن؟
kam al thaman?

Repeat the phrase again:

لا. كم الثمن؟
la, kam al thaman?

لا. كم الثمن؟
la, kam al thaman?

The currency in Jordan is the dinar, and the piaster is 1/100 of a dinar, like a "cent". The sales person tells Ahmad the total. She says

دينار وعشرة قروش
dinaar wa 'aasharat qoroosh

Do you remember what

عشرة
'aashara

means?

It means "ten".

The total is one dinar and ten piasters.

Listen again and repeat:

One dinar

دينار
dinar

دينار
dinar

and ten piasters

وعشرة قروش
wa ‘aasharat qoroosh

وعشرة قروش
wa ‘aasharat qoroosh

Ahmad repeats the amount. Try repeating after him:

دينار
dinar
وعشرة قروش
wa ‘aasharat qoroosh

Ahmad gives the money to the sales person and thanks her. He says

تفضلني وشكرا
tafadally wa shukran.

Did you recognize part of this phrase? Can you figure out what it might mean? Listen again

تفضلني وشكرا
tafadally wa shukran.

He said, “Here you go. Thank you.”
Listen and repeat

تفضلني وشكرا
tafadally wa shukran.

تفضلني وشكرا
tafadally wa shukran.

Now try it on your own. Say “Here you go. Thank you.”

تفضلني وشكرا
tafadally wa shukran.

The salesperson’s response is

عفوا
‘aafuan

which is similar to the English “you’re welcome.”
Listen again, and repeat in the pause:

عفوا
‘aafuan

عفوا
‘aafuan

So, how do you ask: How much is it?

كم الثمن؟
kam al thaman?

Good! And how do you say “thank you”?

شكرا
shukran

شكرا
shukran

Good! Let’s listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

صباح الخير.
sabaH el kheir.

صباح الخير.
sabaH el kheir.

جريدة اليوم من فضلك.
gareedat al yaum min fadlik.

تفضل.
tafadal.

وأيضاً بطاقة يانصيب.
wa aydan bitaqat ya naseeb.

تفضل. أي شيء آخر؟
tafadal. Ay shay' aakhar?

لا. كم الثمن؟
la, kam al thaman?
دينار وعشرة قروش.
dinaar wa 'aasharat qoroosh.

تفضلني وشكراً.
tafadally wa shukran.

عفوا
'aafuan.

Let's review some of the new expressions.

Good morning.

صباح الخير.
sabaH el kheir

صباح الخير.
sabaH el kheir

صباح الخير.
sabaH el kheir

newspaper

جريدة
gareedat

جريدة
gareedat

جريدة
gareedat

today

اليوم
al yaum

اليوم
al yaum

اليوم
al yaum

please (to a woman)

من فضلك
min fadlik

من فضلك
min fadlik

من فضلك
min fadlik

please (to a man)

من فضلك
min fadlak

من فضلك
min fadlak

من فضلك
min fadlak

no

لا
la

لا
la

لا
la

How much is it?

كم الثمن؟
kam al thaman?

كم الثمن؟
kam al thaman?

كم الثمن؟
kam al thaman?

You're welcome.

عفوا
'aafuan

عفوا
'aafuan

عفوا
'aafuan

Lesson nine

In this lesson, you will learn how to make a phone call. Ahmad calls Mariam for the first time, but she is not home, and her mother picks up. Listen to the phone call.

ألو؟
aloo?

أحمد: ألو، هل أستطيع أن أتكلم مع مريم؟
aloo, hal astatee'aa an atakallam ma'aa Maraim?

من يتكلم؟
man yatakallam?

هذا أحمد صديقها.
haza Ahmad sadeeqaha.

أهلاً أحمد. لكن مريم ليست هنا.
ahlan Ahmad. lakin Mariam laysat hunna.

هل أستطيع أن أترك لها رسالة؟
hal astatee'aa an atrok laha resaala?

بالطبع.
bitab'aa

من فضلك قولي لها إن أحمد اتصل.
min fadlik qooli laha ana Ahmad ittasal.

إن شاء الله
insha'allah.

أحمد: شكراً مع السلامة.
shukran, ma'aah assalaamah.
مع السلامة.
ma'aah assalamah.

Now let's listen to what happened in the dialogue.
As Mariam's mother picks up, she says:

الو؟
aloo

Listen again and repeat. Notice how similar it sounds to the English “hello”:

الو؟
aloo

Ahmad responds saying
“Hello, can I speak with Mariam?”

ألو، هل أستطيع أن أتكلم مع مريم؟
aloo, hal astatee’aa an atakallam ma’aa Mariam?

Listen to Ahmad slowly this time, and repeat the words in the pauses:
Hello

ألو
aloo

ألو
aloo

Can I

هل أستطيع
hal astatee’aa

هل أستطيع
hal astatee’aa

speak

أن أتكلم
an atakallam

أن أتكلم
an atakallam

with Mariam

مع مريم
ma’aa Mariam

مع مريم
ma’aa Mariam

Now listen and repeat the whole question

ألو هل استطيع أن أتكلم مع مريم؟
aloo, hal astatee'aa an atakallam ma'aa Mariam?

ألو هل استطيع أن أتكلم مع مريم؟
aloo, hal astatee'aa an atakallam ma'aa Mariam?

ألو هل استطيع أن أتكلم مع مريم؟
aloo, hal astatee'aa an atakallam ma'aa Maraim?

The mother does not recognize the voice, so she asks:

“Who is speaking?”

من يتكلم؟
man yatakallam?

Listen again, and repeat:

من يتكلم؟
man yatakallam?

Repeat one more time:

من يتكلم؟
man yatakallam?

Ahmad introduces himself to the mother saying
“This is Ahmad, her friend.”

هذا احمد صديقها
haza Ahmad sadeeqaha

Now listen again, and repeat after Ahmad:

This is

هذا
haza

Ahmad

أحمد
Ahmad

her friend

صديقها
sadeeqaha

Now try it yourself, with your own name.

هذا صديقها
haza ... sadeeqaha

The mother greets Ahmad and tells him that Mariam is not in. She says

أهلا احمد لكن مريم ليست هنا
ahlan Ahmad. lakin Mariam laysat hunna.

“Hello Ahmad but Mariam is not here.”

Now let’s hear that more slowly. First listen:

Hello Ahmad

أهلا احمد
ahlan Ahmad

but

لكن
lakin

Mariam

مريم
Mariam

is not here

ليست هنا.
laysat hunna

Now listen and repeat in the pauses:

أهلا احمد
ahlan Ahmad

لكن
lakin

مريم
Mariam

ليست هنا.
laysat hunna

Now try to repeat the whole phrase; “Hello Ahmad, but Mariam is not here.”

أهلا احمد لكن مريم ليست هنا.
ahlan Ahmad. lakin Mariam laysat hunna.

أهلا احمد لكن مريم ليست هنا.
ahlan Ahmad. lakin Mariam laysat hunna.

Ahmad responds by asking “Can I leave a message for her?”

He says

هل استطيع أن اترك لها رسالة؟
hal astatee’aa an atrok لها resaala?

Listen again.

هل استطيع أن اترك لها رسالة؟
hal astatee’aa an atrok لها resaala?

Now let’s hear that phrase more slowly. Repeat in the pauses:

Can I

هل استطيع
hal astatee’aa

هل استطيع
hal astatee’aa

leave

أن اترك
an atrok

أن اترك
an atrok

to her

لها
laha

لها
laha

a message

رسالة؟
resaala

رسالة؟
resaala

Now try to repeat the entire question. “Can I leave a message for her?”

هل استطيع ان اترك لها رسالة؟
hal astatee’aa an atrok laha resaala?
هل استطيع ان اترك لها رسالة؟
hal astatee’aa an atrok laha resaala?

The mother responds saying

بالطبع
bitab’aa

Certainly.

Listen again and repeat:

بالطبع
bitab’aa

بالطبع
bitab’aa

Ahmad asks the mother to tell Mariam that he called. He says

من فضلك قولي لها إن أحمد اتصل.
min fadlik qooli laha ana Ahmad ittasal

“Please tell her that Ahmad called”

This is a long sentence, so let’s listen again:

من فضلك قولي لها إن أحمد اتصل.
min fadlik qooli laha ana Ahmad ittasal

Now let’s listen slowly and repeat in the pauses:

Please

من فضلك
min fadlik

tell

قولي
qooli

to her

لها
laha

that

إن
ana

Ahmad

أحمد
ahmad

has called

اتصل
ittasal

Listen again and repeat:

من فضلك
Min fadlik

قولي لها إن احمد اتصل.
qooli laha ana Ahmad ittasal

If you are a female, you say

من فضلك قولي لها إن مريم اتصلت.
Min fadlik qooli laha ana Mariam ittasalat

Now try the whole thing, using your own name.

If you're a man:

من فضلك قولي لها إن ... اتصل
Min fadlik qooli laha ana ... ittasal.

Or, if you're a woman:

من فضلك قولي لها إن ... اتصلت
Min fadlik qooli laha ana ... ittasalat

The mother says: "God willing".

إن شاء الله
Insha'allah

Listen again and repeat:

إن شاء الله
Insha'allah

Ahmad bids the mother farewell, saying

إن شاء الله
Insha'allah

"Thank you, good bye."
Listen again, and repeat:

شكرا. مع السلامة
shukran, ma'aah assalaamah

شكرا. مع السلامة
shukran, ma'aah assalaamah

شكرا. مع السلامة
shukran, ma'aah assalaamah

Now you try it: say "Thank you, goodbye".

شكرا. مع السلامة
shukran, ma'aah assalaamah

The mother responds with the same phrase: "Goodbye." Repeat:

مع السلامة
ma'aah assalaamah

مع السلامة
ma'aah assalaamah

Good! Let's listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

ألو؟
aloo?

أحمد: ألو، هل تستطيع أن أتكلم مع مريم؟
aloo, hal astatee'aa an atakallam ma'aa Maraim?
من يتكلم؟
man yatakallam?

هذا أحمد صديقها.
haza Ahmad sadeeqaha.

أهلاً أحمد. لكن مريم ليست هنا.
ahlan Ahmad. lakin Mariam laysat hunna.

هل تستطيع أن أترك لها رسالة؟
hal astatee'aa an atrok laha resaala?

بالطبع.
bitab'aa

من فضلك قولي لها إن أحمد اتصل.
min fadlik qooli laha ana Ahmad ittasal.

إن شاء الله
insha'allah.

أحمد: شكراً. مع السلامة.
shukran, ma'aah assalaamah.

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

Let's review some of the new expressions.

Hello.

ألو؟
aloo?

ألو؟
aloo?

Can I...?

ألو؟
aloo?

هل استطيع
hal astatee'aa

هل استطيع
hal astatee'aa

هل استطيع
hal astatee'aa

Who is speaking?

من يتكلم؟
man yatakallam?

من يتكلم؟
man yatakallam?

من يتكلم؟
man yatakallam?

This is...

هذا
haza

هذا
haza

هذا
haza

her friend

صديقها
sadeeqaha

صديقها
sadeeqaha

صديقها
sadeeqaha

but

لكن
lakin

لكن
lakin

لكن
lakin

...is not here.

ليست هنا.
laysat hunna

ليست هنا.
laysat hunna

ليست هنا.
laysat hunna

a message

سالة
resaala

سالة
resaala

سالة
resaala

certainly

بالطبع
bitab'aa

بالطبع
bitab'aa

بالطبع
bitab'aa

goodbye

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

Listen to these dialogues again. Repeat in the pauses.

Ahmad and Mariam talk about their professions.

ماذا تعملين يا مريم؟
maaza t'aamaleen ya Mariam?

أنا طبيبة أطفال.
anna tabeebat atfaal.

وأين تعملين؟
wa ayna t'aamaleen?

أعمل في مستشفى عام. وماذا عنك يا أحمد؟
'aamal fi mostashfa 'aam. Wa maza 'aanka ya Ahmad?

أنا أستاذ.
anna ustaaz.

ماذا تدرس؟
maza tuddarris?

أدرس اللغة العربية.
oddarris al lugha al 'aarabeyah.

Listen to Ahmad and Mariam talk about their families:

هل تسكنين مع العائلة؟
hal taskuneen m'aah al 'aa'illah?

نعم أنا أسكن مع عائلتي.
na'aam, anna askun ma'aah 'aa'ilaty.

هل لك إخوة؟
hal laky ekhwah?

لي ثلاث إخوة؟
lee thalaath ekhwah.

وأخوات؟
wa ikhwaat?

لي أخت واحدة فقط. وأنت؟
lee okht waHidah faqqat. Wa anta?

أنا مثلك لي أخت واحدة لكن ليس لي إخوة.
anna mitlik lee okht waHida lakin laysa lee ekhwah.

هل هي اكبر أو أصغر منك؟
hal heya akbar aw asghar menka?

هي أصغر مني. وماذا عنك؟
heya asghar menny. Wa maza 'aanky?

أنا الأكبر في العائلة.
anna al akbar fil 'aa'ilah.

Ahmad stops by a neighborhood store to buy a few things.

صباح الخير.
sabaH el kheir.

صباح الخير.
sabaH el kheir.

جريدة اليوم من فضلك.
gareedat al yaum min fadlik.

تفضل.
tafadal.

وأیضا بطاقة یناصیب.
wa aydan bitaqat ya naseeb.

تفضل. أي شيء آخر؟
tafadal. Ay shay' aakhar?

لا. كم الثمن؟
la, kam al thaman?

دينار وعشرة قروش.
dinaar wa 'aasharat qoroosh.

تفضلي وشكرا.
tafadally wa shukran.

عفوا
'aafuan.

Ahmad calls Mariam for the first time, but she is not home, and her mother picks up.

ألو؟
aloo?

أحمد: ألو، هل أستطيع أن أتكلم مع مريم؟
aloo, hal astatee'aa an atakallam ma'aa Maraim?

من يتكلم؟
man yatakallam?

هذا أحمد صديقها.
haza Ahmad sadeeqaha.

أهلا أحمد. لكن مريم ليست هنا.
ahlan Ahmad. lakin Mariam laysat hunna.

هل أستطيع أن أترك لها رسالة؟
hal astatee'aa an atrok laha resaala?

بالطبع.
bitab'aa

من فضلك قولي لها إن أحمد اتصل.
min fadlik qooli laha ana Ahmad ittasal.

إن شاء الله
insha'allah.

أحمد: شكرا. مع السلامة.
shukran, ma'aah assalaamah.

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

[CD 3]
Lesson Ten

In this lesson, you will learn how to make an appointment with a friend.
Mariam is returning Ahmad's phone call. Listen as they talk.

الو.
aloo.

مرحبا احمد.
marHaban Ahmad.

أهلا.
ahlan.

والدتي أخبرتني. خير؟
walidatee akhbaratnee. Khair?

هل تريدان الخروج لشرب القهوة؟
hal toreedeen al khrouj leshorb al qahwa?

لم لا؟ أين ومتى؟
lima la? Ayna wa mataa?

في "كان يا مكان".
fi "kan ya makan".

ممتاز. أحب هذا المكان. متى؟
momtaz. OHib haza al makan. mataa?

هل الساعة السابعة مساء مناسب؟
hal assa'aah assabi'aa masaa'an monasib?

أفضل الساعة السادسة.
ufadil assa'aah assadisah.
ليست مشكلة.
laysat moshkella.

تمام. مع السلامة الآن.
tamam. Ma'aah assalaama al'an.

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

By now, you know that

الو
aloo

means “hello”, and this is how the conversation starts. Then, Mariam greets Ahmad, saying, “Hi Ahmad.”

مرحبا احمد
marHaban Ahmad

Listen again and repeat:

مرحبا احمد
marHaban Ahmad

مرحبا احمد
marHaban Ahmad

Now you try it! How would you say, “Hello Mariam”?

مرحبا مريم
marHaban Mariam

Ahmad replies to Mariam’s greeting. He says “Hi”.

أهلا.
ahlan.

Listen again and repeat:

أهلا.
ahlan.

Now try it yourself.

أهلا
ahlan

Mariam asks Ahmad, “What’s up?”

خير؟
Khair?

Listen again and repeat after Mariam.

خير؟
Khair?

خير؟
Khair?

Ahmad asks Mariam if she would like to go out for a cup of coffee. He asks:

هل تريدين الخروج لشرب القهوة؟
hal toreedeen al khrouj leshorb al qahwa?

Do you want to go out for a cup of coffee?

We learned earlier that you can use intonation to ask a question. Now we will learn another way. The word

هل
hal

is used to ask yes or no questions. This word is always used in the beginning of the question. Listen to Ahmad's question again, and pay attention to this question word.

هل تريدين الخروج لشرب القهوة؟
hal toreedeen al khrouj leshorb al qahwa?

Now listen to the sentence in parts and repeat in the pauses:

Do you want (feminine singular)

هل تريدين
hal toreedeen

to go out

الخروج
al khrouj

to drink coffee?

لشرب القهوة؟
leshorb al qahwa?

Now repeat the entire question:

هل تريدين الخروج لشرب القهوة؟
hal toreedeen al khrouj leshorb al qahwa?

هل تريدین الخروج لشرب القهوة؟
hal toreedeen al khrouj leshorb al qahwa?

Mariam agrees, and wants to know when and where. She says

لم لا؟ أين ومتى؟
lima la? Ayna wa mataa?

“Why not? When and where?”

Listen again and repeat:

Why not?

لم لا؟
lima la?

Where and when?

أين ومتى؟
Ayna wa mataa?

Now you try it:

لم لا؟ أين ومتى؟
lima la? Ayna wa mataa?

Try one more time.

لم لا؟ أين ومتى؟
lima la? Ayna wa mataa?

Ahmad suggests a coffee shop. It is called

كان يا مكان
Kan ya makan

The name of the coffee shop means “once upon a time”.

Listen to Ahmad’s suggestion

في كان يا مكان
fi “kan ya makan”.

Listen again, and repeat:

في كان يا مكان
fi “kan ya makan”.

Mariam also likes this place, and she and agrees. She says

ممتاز. أحب هذا المكان
momtaz. OHib haza al makan.

“Excellent! I like this place.”

Now let’s listen slowly. Repeat in the pauses:

Excellent.

ممتاز.
momtaz.

I like

أحب
OHib

this place

هذا المكان
haza al makan

Now try to repeat the whole line.

ممتاز. أحب هذا المكان
momtaz. OHib haza al makan.
ممتاز. أحب هذا المكان
momtaz. OHib haza al makan.

Excellent! Ahmad suggests a time, saying: “Is seven p.m. okay?”

هل الساعة السابعة مساءً مناسب؟
hal assa’ah assabi’aa masaa’an monasib?

This sentence has the word “seven” that you learned earlier.

Did you recognize that word?

Listen again:

هل الساعة السابعة مساءً مناسب؟
hal assa’ah assabi’aa masaa’an monasib?

“Seven o’clock” is literally, “the seventh hour”.

Listen again slowly, and repeat in the pauses:

Is the seventh hour

هل الساعة السابعة
hal assa'aah assabi'aa

هل الساعة السابعة
hal assa'aah assabi'aa

in the evening

مساء
masaa'an

مساء
masaa'an

appropriate?

مناسب
monasib?

مناسب
monasib?

Now listen to the entire question and repeat.

هل الساعة السابعة مساء مناسب؟
hal assa'aah assabi'aa masaa'an monasib?

هل الساعة السابعة مساء مناسب؟
hal assa'aah assabi'aa masaa'an monasib?

Now you try! How would you say "seven o'clock"?

الساعة السابعة
assa'aah assabi'aa

Mariam thinks that seven o'clock is too late for her, and she suggests an earlier time. She says:

أفضل الساعة السادسة
ufadil assa'aah assadisah

"I prefer six o'clock."

Listen again and repeat after Mariam:

أفضل الساعة السادسة
ufadil assa'aah assadisah

أفضل الساعة السادسة
ufadil assa'aah assadisah

Ahmad agrees and says

ليست مشكلة
laysat moshkella.

“No problem.” Repeat:

ليست مشكلة.
laysat moshkella.

ليست مشكلة.
laysat moshkella.

Now you try it yourself:

ليست مشكلة.
laysat moshkella.

Mariam ends the conversation by confirming. She says “Perfect! Goodbye for now.”

تمام. مع السلامة الآن.
tamam. Ma'aah assalaama al'an.

Listen slowly and repeat after Mariam:
perfect

تمام
tamam

تمام
tamam

goodbye

مع السلامة
ma'aah assalaama

مع السلامة
ma'aah assalaama

now

الآن
al'an.

الآن
al'an.

You've heard some of these words before. Why don't you try to say the whole phrase yourself?

تمام مع السلامة الآن
tamam. Ma'aah assalaama al'an.

Ahmad also says "goodbye".

مع السلامة
Ma'aah assalaama.

Now you try. Ask Mariam if she wants to go out for coffee:

هل تريدين الخروج لشرب القهوة
hal toreedeem al khrouj leshorb al qahwa?

Listen again:

هل تريدين الخروج لشرب القهوة
hal toreedeem al khrouj leshorb al qahwa?

لم لا؟ متى؟
lima la? mataa?

She asked you when. Say "Is five o'clock ok?"

هل الساعة الخامسة مناسب؟
hal assa'aah alkhamisah monasib?

Listen again:

هل الساعة الخامسة مناسب؟
hal assa'aah alkhamisah monasib?

Mariam likes that and says "perfect."

تمام
tamam

Good! Let's listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

الو.
aloo.

مرحبا احمد.
marHaban Ahmad.
أهلا.
ahlan.

والدتي أخبرتني. خير؟
walidatee akhbaratnee. Khair?

هل تريدان الخروج لشرب القهوة؟
hal toreedeen al khrouj leshorb al qahwa?

لم لا؟ أين ومتى؟
lima la? Ayna wa mataa?

في "كان يا مكان".
fi "kan ya makan".

ممتاز. أحب هذا المكان. متى؟
momtaz. OHib haza al makan. mataa?

هل الساعة السابعة مساء مناسب؟
hal assa'aah assabi'aa masaa'an monasib?

أفضل الساعة السادسة.
ufadil assa'aah assadisah.

ليست مشكلة.
laysat moshkella.

تمام. مع السلامة الآن.
tamam. Ma'aah assalaama al'an.

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

Let's review some of the new expressions.

What's up?

خير؟
Khair?

خير؟
Khair?

خير؟
Khair?

Where and when?

أبن ومتى؟
Ayna wa mataa?

أبن ومتى؟
Ayna wa mataa?

أبن ومتى؟
Ayna wa mataa?

Excellent.

ممتاز.
momtaz.

ممتاز.
momtaz.

ممتاز.
momtaz.

in the evening

مساء
masaa'an

مساء
masaa'an

مساء
masaa'an

No problem.

ليست مشكلة.
laysat moshkella.

ليست مشكلة.
laysat moshkella.

ليست مشكلة.
laysat moshkella.

now

الآن
al'an.

الآن
al'an.

الآن
al'an.

Lesson Eleven

In this lesson, you will learn how to ask for and give directions. Before you hear the dialogue, let's learn the following vocabulary. Repeat after the Arabic:

If you don't understand someone, and you want them to repeat themselves, say "Could you repeat that, please?"

مرة ثانية من فضلك
marra thaneya min fadlak

مرة ثانية من فضلك
marra thaneya min fadlak

bus station

محطة الباصات
maHatet al bassaaat

محطة الباصات
maHatet al bassaaat

Post office

مكتب البريد
maktab al bareed

مكتب البريد
maktab al bareed

Now, listen to the conversation. While driving to meet Mariam at the coffee shop, Ahmad loses his way, and asks a pedestrian for help.

أين مطعم "كان يا مكان؟" هل هو بعيد من هنا؟
ayna mat'aam "kan ya makan"? Hal howa ba'aaeed min hunna?

لا. امش إلى الشارع التالي. عند التقاطع، در إلى اليسار.
la. Emshi illa ashaari'aa attaaly, 'aaind attaqaato'aa, dorr illal yasaar.
نعم
na'aam.

وبعد ذلك امش حوالي مائة مترا. ثم در إلى اليمين
wa ba'aada zalik, emshi Hawaaly ma'at mitran. Tuma dorr illal yameen.

نعم
na'aam.

كان يا مكان" في الطابق الأخير في البناية الأولى في الشارع.
kan ya makan fil tabiq al akheer fil benaya al'oolah fil shari'aa.

شكرا.
shukran.

Now let's hear what happened in that conversation. First, Ahmad says:

“Where is “kan ya makan” restaurant? Is it far from here?”

أين مطعم "كان يا مكان؟" هل هو بعيد من هنا؟
ayna mat'aam kan ya makan? Hal howa ba'aaeed min hunna?

Listen again, and repeat in the pauses:
here

أين
ayna

kaan ya makan restaurant

مطعم "كان يا مكان"
mat'aam kan ya makan

is it

هل هو
hal howa

far from here

بعيد من هنا؟
ba'aaeed min hunna?

Now let's listen as Ahmad says it without any pauses. Repeat:

أين مطعم كان يا مكان؟ هل هو بعيد من هنا؟
ayna mat'aam kan ya makan? Hal howa ba'aaeed min hunna?

أين مطعم كان يا مكان؟ هل هو بعيد من هنا؟
ayna mat'aam kan ya makan? Hal howa ba'aaeed min hunna?

Now try it yourself. First ask: "Where is kan ya makan restaurant?"

أين مطعم كان يا مكان؟
ayna mat'aam kan ya makan?

Now ask: "Is it far from here?"

هل هو بعيد من هنا؟
Hal howa ba'aaeed min hunna?

Try the whole sentence yourself:

أين مطعم كان يا مكان؟ هل هو بعيد من هنا؟
ayna mat'aam kan ya makan? Hal howa ba'aaeed min hunna?

Excellent!

The pedestrian is from town and knows where the restaurant is. She replies:

لا: امش إلى الشارع التالي. عند التقاطع، در إلى اليسار
la. Emshi illa ashaari'aa attaaly, 'aaind attaqato'aa, dorr illal yasaar.

"No. Walk to the next street. At the intersection, turn to the left."

Let's hear that in smaller parts. Repeat:

no

لا

la

لا

la

go

امش
emshi

امش
emshi

to the next street

إلى الشارع التالي.
illa ashaari'aa attaaly

إلى الشارع التالي.
illa ashaari'aa attaaly

at the intersection

عند التقاطع،
'aaind attaqaato'aa

عند التقاطع،
'aaind attaqaato'aa

turn

در
dorr

در
dorr

to the left

إلى اليسار
illal yasaar

إلى اليسار
illal yasaar

Repeat once more:

no

لا
la

Go to the next street

امش إلى الشارع التالي
Emshi illa ashaari'aa al taaly,

at the intersection, turn left

عند التقاطع، در إلى اليسار
'aaind attaqato'aa, dorr illal yasaar

Try once more to repeat the whole phrase after the woman:

لا: امش إلى الشارع التالي. عند التقاطع، در إلى اليسار
la. Emshi illa ashaari'aa attaaly, 'aaind attaqato'aa, dorr illal yasaar.

لا: امش إلى الشارع التالي. عند التقاطع، در إلى اليسار
la. Emshi illa ashaari'aa attaaly, 'aaind attaqato'aa, dorr illal yasaar.

Ahmad signals he understands by saying

yes

نعم
Na'aam

Repeat:

نعم
Na'aam

نعم
Na'aam

The pedestrian continues with the directions. Listen first:

After that

وبعد ذلك.
wa ba'aada zalik

go about one hundred meters

امش حوالي مائة مترا .
emshi Hawaaly ma'at mitran

then turn right

ثم در إلى اليمين
thuma dorr illal yameen.

Now repeat:

After that

وبعد ذلك
wa ba'aada zalik

وبعد ذلك
wa ba'aada zalik

go about

امش حوالى
emshi Hawaaly

امش حوالى
emshi Hawaaly

one hundred meters

مائة مترا .
ma'at mitran

مائة مترا .
ma'at mitran

then turn

ثم در
thuma dorr.

ثم در
thuma dorr.

to the right

إلى اليمين
illal yameen

إلى اليمين
illal yameen

Now repeat in longer chunks:

وبعد ذلك.
wa ba'aada zalik

امش حوالى مائة مترا .
emshi Hawaaly ma'at mitran

ثم در إلى اليمين
thuma dorr illal yameen

Ahmad again signals he understands by saying “yes.” Do you remember what that is in Arabic?

نعم
na'aam

Try that one more time:

نعم
na'aam

The pedestrian continues:

"كان يا مكان" في الطابق الأخير في البناية الأولى في الشارع
“kan ya makan” fil tabiq al akheer fil benaya al'oolah fil shari'aa.

“Kaan yaa makaan” is on the top floor of the first building on the street.
Listen again and repeat after the woman:

Kan ya makan

كان يا مكان
Kan ya makan

كان يا مكان
Kan ya makan

is on the top floor

في الطابق الأخير
fil tabiq al akheer

في الطابق الأخير
fil tabiq al akheer

of the first building

في البناية الأولى
fil benaya al'oolah

في البناية الأولى
fil benaya al'oolah

on the street

في الشارع
fil shari'aa.

في الشارع
fil shari'aa.

Try to repeat the whole sentence:

كان يا مكان في الطابق الأخير في البناية الأولى في الشارع.
kan ya makan fil tabiq al akheer fil benaya al'oolah fil shari'aa.

كان يا مكان في الطابق الأخير في البناية الأولى في الشارع.
kan ya makan fil tabiq al akheer fil benaya al'oolah fil shari'aa.

كان يا مكان في الطابق الأخير في البناية الأولى في الشارع.
kan ya makan fil tabiq al akheer fil benaya al'oolah fil shari'aa.

Let's listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

أين مطعم "كان يا مكان؟" هل هو بعيد من هنا؟
ayna mat'aam "kan ya makan"? Hal howa ba'aaeed min hunna?

لا. امش إلى الشارع التالي. عند التقاطع، در إلى اليسار.
la. Emshi illa ashaari'aa attaaly, 'aaind attaqato'aa, dorr illal yasaar.

نعم.
na'aam.

وبعد ذلك امش حوالي مائة مترا. ثم در إلى اليمين.
wa ba'aada zalik, emshi Hawaaly ma'at mitran. Thuma dorr illal yameen.

نعم.
na'aam.

كان يا مكان في الطابق الأخير في البناية الأولى في الشارع.
kan ya makan fil tabiq al akheer fil benaya al'oolah fil shari'aa.

شكرا.
shukran.

You heard a lot of direction words in that conversation. Let's review key words for asking directions. If you are lost and need and need some directions, how would you say "Where is...?"

أين
ayna

Do you remember how to say "right" and "left?"

اليسار
Al yasaar

اليمين
Al yameen

What about "go straight"?

امش
emshi

And here is one more phrase you might need if you don't understand someone: "Could you repeat that please?" Repeat:

مرة ثانية من فضلك
marra thaneya min fadlak

مرة ثانية من فضلك
marra thaneya min fadlak

Good! Now it's your turn.

You're going to ask for directions to the post office. Do you remember the word for "post office"?

مكتب البريد
maktab al bareed

You're lost, and you see a friendly looking pedestrian. Ask him where the post office is.

اين مكتب البريد من فضلك؟
ayna maktab al bareed min fadlak?

Did you get it? Listen again to check your answer:

اين مكتب البريد من فضلك؟
ayna maktab al bareed min fadlak?

Now listen to the pedestrian's reply, and see if you can understand.

امش خمسين مترا ا ثم در الى اليسار
Emshi khamseen mitran thuma dorr illal yasaar.

Did you understand what he said? Listen again:

امش خمسين مترا ا ثم در الى اليسار
Emshi khamseen mitran thuma dorr illal yasaar.

He told you to walk for fifty meters, and then turn left.

Now you are looking for the bus station. Do you remember that word?

محطة الباصات
maHattat al bassaat

Ask where it is.

أين محطة الباصات من فضلك؟
Ayna maHattat al bassaat min fadlik?

Listen again to check your answer:

أين محطة الباصات من فضلك؟
Ayna maHattat al bassaat min fadlik?

Now listen to the woman's reply:

امش الى الشارع التالي
Emshi illa ashaar'aa ataaly

عند التقاطع، در إلى اليمين
'aaind attaqato'aa dorr illal yameen

المحطة بجانب مكتب البريد
al maHatta bijanib maktab al bareed

Oops, you didn't catch that. Ask her to repeat that.

مرة ثانية من فضلك
mara thaneya min fadlak

Listen again to her directions, and see how much you can understand:

امش الى الشارع التالي، عند التقاطع، در الي اليمين، المحطة بجانب مكتب البريد
Emshi illa ashaar'aa ataaly, 'aaind attaqato'aa dorr illal yameen. Al
maHatta bijanib maktab al bareed

Where did she tell you to go?

She said: "Go to the next street. At the intersection, turn right. The station is next to the post office." Listen one more time, and see if you can understand:

امش الى الشارع التالي
Emshi illa ashaar'aa ataaly

عند التقاطع، در إلى اليمين
'aaind attaqato'aa dorr illal yameen

المحطة بجانب مكتب البريد
al maHatta bijanib maktab al bareed

Now imagine someone is asking you for directions in your city. Can you give directions to your favorite restaurant, or to the grocery store? Pause the CD and try it. Good luck!

Let's review some of the new expressions.

Could you repeat that, please?

مرة ثانية من فضلك
marra thaneya min fadlak

مرة ثانية من فضلك
marra thaneya min fadlak

مرة ثانية من فضلك
marra thaneya min fadlak

bus station

محطة الباصات
maHatet al bassaaat

محطة الباصات
maHatet al bassaaat

محطة الباصات
maHatet al bassaaat

post office

مكتب البريد
maktab al bareed

مكتب البريد
maktab al bareed

مكتب البريد
maktab al bareed

where

أين
ayna

أين
ayna

أين
ayna

turn

در
dorr

در
dorr

در
dorr

to the left

إلى اليسار
illal yasaar

إلى اليسار
illal yasaar

إلى اليسار
illal yasaar

to the right

إلى اليمين
illal yameen

إلى اليمين
illal yameen

إلى اليمين
illal yameen

go straight

امش
emshi

امش
emshi

امش
emshi

Lesson Twelve

In this lesson, you will get more practice with directions, and learn how find a place around town. First, let's learn some names of places you may want to go. Listen to the words with their meanings, and repeat in the pauses.

pharmacy

صيدلية
saydaleya

صيدلية
saydaleya

restaurant

مطعم
mat'aam

مطعم
mat'aam

hospital

مستشفى
mostashfah

مستشفى
mostashfah

station

محطة
maHatta

محطة
maHatta

bank

بنك
bank

بنك
bank

post office

مكتب البريد
maktab al bareed

police station	مكتب البريد maktab al bareed
	مخفر makhfar
hotel	مخفر makhfar
	فندق funduk
museum	فندق funduk
	متحف matHaff
	متحف matHaff
Now listen to the Arabic one more time, and see if you remember what the words mean:	
pharmacy	صيدلية saydaleya
restaurant	مطعم mat'aam
hospital	مستشفى mostashfah
station	محطة maHatta

bank

بنك
bank

post office

مكتب البريد
Maktab al bareed

police station

مخفر
makhfar

hotel

فندق
funduk

museum

متحف
matHaff

Good! Now let's listen to the dialogue.

You are visiting Amman, Jordan and you want to send some cards to your family. You need to find the post office, so you stop someone and ask him for information. Listen to the conversation.

مرحبا.
marHaban

أهلا وسهلا كيف أساعدك؟
Ahlan wa sahlan. Kaifa osa'aaidik?

ابحث عن مكتب البريد.
abHat 'aan maktab al bareed

مكتب البريد في نهاية الشارع على اليمين.
maktab al bareed fi nehayat ashari'aa 'aallal yameen.

متى يفتح؟
matta yafataH?

الساعة الثامنة.
assa'aah athaamena.

والى متى يبقى مفتوحا؟
wa illa matta yabqaa maftouHan?

إلى الخامسة مساء.
illal khamissah massa'an.

شكرا.
shukran.

عفوا.
'aafuan.

You start by greeting the pedestrian, saying “hi”:

مرحبا
marHaban

Did you remember this greeting? Try saying it yourself:

مرحبا
marHaban

Listen to the pedestrian's response. He says “hello”. Repeat:

اهلا وسهلا
Ahlan wa sahlan

اهلا وسهلا
Ahlan wa sahlan

The pedestrian also offers to help. He adds

كيف أساعدك؟
Kaifa osa'aaidik?

“How can I help you?”
Listen again, and repeat:

أهلا وسهلا كيف أساعدك؟
Ahlan wa sahlan. Kaifa osa'aaidik?

أهلا وسهلا كيف أساعدك؟
Ahlan wa sahlan. Kaifa osa'aaidik?

Now try it yourself:

أهلا وسهلا كيف أساعدك؟
Ahlan wa sahlan. Kaifa osa'aaidik?

If the pedestrian were speaking to a male, the response would change. Listen and repeat:

أهلا وسهلا. كيف أساعدك؟
ahlan wa sahlan. Kaifa osa'aaidak?

أهلا وسهلا. كيف أساعدك؟
ahlan wa sahlan. Kaifa osa'aaidak?

You are looking for the post office, so you would respond saying

أبحث عن مكتب البريد
abHat 'aan maktab al bareed

“I am looking for the post office.”
Listen again and repeat in the pauses:

I am looking for

أبحث عن
abHat 'aan

the post office

مكتب البريد
maktab al bareed

Now repeat the whole phrase:

ابحث عن مكتب البريد
abHat ‘aan maktab al bareed

Try it on your own: “I am looking for the post office.”

ابحث عن مكتب البريد
abHat ‘aan maktab al bareed

The pedestrian knows where the post office is. Listen to his response and see if you recognize any of the words he uses:

مكتب البريد في نهاية الشارع على اليمين
maktab al bareed fi nehayat ashari’aa ‘aallal yameen

So, did you understand any of that?

He said: “The post office is at the end of the street on the right.”

Listen again:

مكتب البريد في نهاية الشارع على اليمين
maktab al bareed fi nehayat ashari’aa ‘aallal yameen

Now listen slowly, and repeat in the pauses.

The post office is at

مكتب البريد في
maktab al bareed fi

the end of the street

نهاية الشارع
nehayat ashari’aa

on the right

على اليمين
‘aallal yameen

Now try saying that by yourself.

The post office is at

مكتب البريد في
maktab al bareed fi

the end of the street

نهاية الشارع
nehayat ashari'aa

on the right

على اليمين
'aallal yameen

Next, you want to know when it opens. You ask

متى يفتح؟
matta yafataH?

“When does it open?” Listen again and repeat:

متى يفتح؟
matta yafataH?

متى يفتح؟
matta yafataH?

Why don't you try that yourself now?

متى يفتح؟
matta yafataH?

See if you can understand the pedestrian's response.

الساعة الثامنة
assa'aah athaamenaa

Did you get it? Listen again:

الساعة الثامنة
assa'aah athaamenaa

He says, “At eight o'clock.”
Can you say that yourself?

الساعة الثامنة
assa'aah athaamenaa

You also want to know when it closes. You ask

والى متى يبقى مفتوحا؟
wa illa matta yabqaa maftouHan?

“And until when does it stay open?”

Let's listen to the question slowly. Repeat in the pauses provided:

And until when

والى متى
wa illa matta

it stays

يبقى
yabqaa

open

مفتوحا
maftouHan

Can you ask the question yourself?

والى متى يبقى مفتوحا؟
wa illa matta yabqaa maftouHan?

Great. Listen to the man's response and see if you can tell how late the post office stays open:

إلى الخامسة مساء
illal khamissah massa'an.

Did you get it? The pedestrian said: "Until five o'clock."

Listen again:

إلى الخامسة مساء
illal khamissah massa'an

Say that by yourself now:

إلى الخامسة مساء
illal khamissah massa'an

Great! Now you know where the post office is and when it is open. Good luck sending your letters.

Of course, before you go, you need to thank your helper. How would you say "thank you"?

شكرا
shukran.

شكرا
shukran.

One response you might hear is “You’re welcome”:

عفوا
'aafuan.

Repeat:

عفوا
'aafuan.

عفوا
'aafuan.

Good! Let’s listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

مرحبا.
marHaban

أهلا وسهلا كيف أساعدك؟
Ahlan wa sahlān. Kaifa osa'aaidik?

ابحث عن مكتب البريد.
abHat 'aan maktab al bareed

مكتب البريد في نهاية الشارع على اليمين.
maktab al bareed fi nehayat ashari'aa 'aallal yameen.

متى يفتح؟
matta yafataH?

الساعة الثامنة.
assa'aah athaamena.

والى متى يبقى مفتوحا؟
wa illa matta yabqaa maftouHan?

إلى الخامسة مساء.
illal khamissah massa'an.

شكرا.
shukran.

عفوا.
'aafuan.

In the beginning of the chapter, you learned some other words for places around town. Can you say that you are looking for the pharmacy?

ابحث عن الصيدلية.
abHat ‘aan assaydaleya

أبحث عن الصيدلية.
abHat ‘aan assaydaleya

Someone asks you how late the bank is open. Say “Until seven o’clock.”

حتى الساعة السابعة.
Haatta assa’ aah assabi’ aah

حتى الساعة السابعة.
Haatta assa’ aah assabi’ aah

Great! Good luck finding your way around town and arriving at your destination on time.

Cultural Note: The Weekly Holiday

Friday is a holiday in all Arab countries. Depending on the country and type of business, some stores may be closed on Thursday and Friday; Friday and Saturday; or Friday and Sunday. Friday is a holiday because this day is sacred to Muslims, who constitute the majority of the population in the Arab World.

Let’s review some of the new expressions.

pharmacy

صيدلية
saydaleya

صيدلية
saydaleya

صيدلية
saydaleya

restaurant

مطعم
mat'aam

مطعم
mat'aam

مطعم
mat'aam

hospital

مستشفى
mostashfah

مستشفى
mostashfah

مستشفى
mostashfah

station

محطة
maHatta

محطة
maHatta

محطة
maHatta

bank

بنك
bank

بنك
bank

بنك
bank

post office

مكتب البريد
maktab al bareed

مكتب البريد
maktab al bareed

مكتب البريد
maktab al bareed

police station

مخفر
makhfar

مخفر
makhfar

مخفر
makhfar

hotel

فندق
funduk

فندق
funduk

فندق
funduk

museum

متحف
matHaff

متحف
matHaff

متحف
matHaff

How can I help you?

كيف أساعدك؟

Kaifa osa'aaidik?

كيف أساعدك؟

Kaifa osa'aaidik?

كيف أساعدك؟

Kaifa osa'aaidik?

How can I help you? (to a male)

كيف أساعدك؟

Kaifa osa'aaidak?

كيف أساعدك؟

Kaifa osa'aaidak?

كيف أساعدك؟

Kaifa osa'aaidak?

I am looking for...

أبحث عن

abHat 'aan

أبحث عن

abHat 'aan

أبحث عن

abHat 'aan

When does it open?

متى يفتح؟

matta yafataH?

متى يفتح؟

matta yafataH?

متى يفتح؟

matta yafataH?

Lesson Thirteen

It is Mother's Day, and Mariam goes to a clothes shop to buy her mother a gift. Listen to the conversation between Mariam and the salesperson.

مرحبا.
marHaban.

اهلا وسهلا.
ahlan wa sahlan.

ابحث عن معطف.
abHat 'aan mi'aatuf.

عندنا معاطف ممتازة.
'aaindana ma'aatif momtaazah.

يعجبني هذا. بكم.
yo'aajibuni haaza. Bikam?

لك بعشرين دينار.
laki be'aashreen dinar.

سأخذه لكن هذا صغير.
sa'aakhuzoh lakin haaza sagheer.

تفضلني هذا اكبر.
tafadally, haaza akbar.

شكرا.
shukran.

لا أبدا.
la abadan.

Mariam starts by saying "hi." Do you remember the Arabic word for "hi"?

مرحبا.
marHaban

And the shopkeeper responded “hello”. Do you remember what phrase he used?

أهلا وسهلا.
ahlan wa sahlan

Great. Listen to that exchange once more:

مرحبا.
marHaban

أهلا وسهلا.
ahlan wa sahlan

Mariam tells him , “ I am looking for a coat.” do you remember how to say “I am looking for” from last chapter?

ابحث عن
abHat ‘aan.

Listen again and repeat:

ابحث عن
abHat ‘aan

أبحث عن
abHat ‘aan

Listen to the word for “coat”, and repeat in the pause:

معطف
mi’aatuf

معطف
mi’aatuf

Listen to Mariam say the whole phrase: “I’m looking for a coat.”

ابحث عن معطف.
abHat ‘aan mi’aatuf.

Now you try it:

ابحث عن معطف.
abHat ‘aan mi’aatuf.

The shopkeeper has a lot of good coats. He responds, “We have excellent coats.”

عندنا معاطف ممتازة.
'aaindana ma'aatif momtaazah.

Listen to the statement slowly.
We have

عندنا
'aaindana

coats

معاطف
ma'aatif

excellent

ممتازة
momtaazah

Listen one more time to the whole phrase. This is a phrase that you may hear, but you probably won't need to say it.

عندنا معاطف ممتازة.
'aaindana ma'aatif momtaazah.

Mariam looks around and finds one that she likes. She comments

يعجبني هذا. بكم؟
yo'aajibuni haaza. Bikam?

"I like this. How much is it?"

Listen slowly, and repeat after each word:
I like this.

يعجبني هذا.
yo'aajibuni haaza.
يعجبني هذا.
yo'aajibuni haaza.

How much?

بكم؟
Bikam?

بكم؟
Bikam?

Now repeat the whole thing:

يعجبني هذا. بكم؟
yo'aajibuni haaza. Bikam?

Like many shopkeepers, this man tries to show Mariam that he will give her a special deal. Listen to what the shopkeeper says.

لكِ بعشرين دينار.
laki be'aashreen dinar.

“For you, twenty dinars.”
Listen and repeat after each word.
For you

لكِ
laki

twenty dinars

بعشرين دينار
be'aashreen dinar

Can you say "twenty dinars" again in Arabic?

عشرين دينار
'aashreen dinar

Mariam likes the price but the size is small. She says, “I will take it, but this is small.”

سأخذه لكن هذا صغير.
sa'aakhuzoh lakin haaza sagheer.

Listen again to what she said:

سأخذه لكن هذا صغير.
sa'aakhuzoh lakin haaza sagheer.

Now listen slowly, and repeat after each word.
I will take it

سأخذه
sa'aakhuzoh

سأخذه
sa'aakhuzoh

but this is

لكن هذا
lakin haaza

لكن هذا
lakin haaza

small

صغير
sagheer

صغير
sagheer

Repeat the whole phrase once more after Mariam:

سأخذه لكن هذا صغير .
sa'aakhuzoh lakin haaza sagheer.

The shopkeeper gives her a bigger one and says:

تفضلي هذا اكبر.
tafadally, haaza akbar.

“Have this! This is bigger.”

Now listen slowly, and repeat:

have this

تفضلي
tafadally

this is bigger

هذا اكبر
haaza akbar

Now try that line by yourself

تفضلي هذا اكبر
tafadally, haaza akbar

Mariam thanks the shopkeeper. Do you remember the word for “thank you”?

شكرا
shukran

شكرا
shukran

The shopkeeper's response is:

لا أبدا
la abadan.

Which means: "Not at all".

Listen again and repeat:

لا أبدا
la abadan.

لا أبدا
la abadan.

Good! Let's listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses and focus on your pronunciation.

مرحبا.
marHaban.

اهلا وسهلا.
ahlan wa sahlán.

ابحث عن معطف.
abHat 'aan mi'aatuf.

عندنا معاطف ممتازة.
'aaindana ma'aatif momtaazah.

يعجبني هذا. بكم.
yo'aajibuni haaza. Bikam?

لك بعشرين دينار.
laki be'aashreen dinar.

سأخذه لكن هذا صغير.
sa'aakhuzoh lakin haaza sagheer.

تفضلني هذا اكبر.
tafadally, haaza akbar.

شكرا.
shukran.

لا أبدا.
la abadan.

Let's review some of the new expressions.

coat

معطف
mi'aatuf

معطف
mi'aatuf

معطف
mi'aatuf

excellent

ممتازة
momtaazah

ممتازة
momtaazah

ممتازة
momtaazah

I like this.

يعجبني هذا.
yo'aajibuni haaza.

يعجبني هذا.
yo'aajibuni haaza.

يعجبني هذا.
yo'aajibuni haaza.

How much?

بكم؟
Bikam?

بكم؟
Bikam?

بكم؟
Bikam?

I will take it.

سأخذه
sa'aakhuzoh

سأخذه
sa'aakhuzoh

سأخذه
sa'aakhuzoh

small

صغير
sagheer

صغير
sagheer

صغير
sagheer

Listen to these dialogues again. Repeat in the pauses.

Mariam is returning Ahmad's phone call.

الو.
aloo.

مرحبا احمد.
marHaban Ahmad.

أهلا.
ahlan.

والدتي أخبرتني. خير؟
walidatee akhbaratnee. Khair?

هل تريدان الخروج لشرب القهوة؟
hal toreedeen al khrouj leshorb al qahwa?

لم لا؟ أين ومتى؟
lima la? Ayna wa mataa?

في "كان يا مكان".
fi "kan ya makan".

ممتاز. أحب هذا المكان. متى؟
momtaz. OHib haza al makan. mataa?

هل الساعة السابعة مساء مناسب؟
hal assa'aah assabi'aa masaa'an monasib?

أفضل الساعة السادسة.
ufadil assa'aah assadisah.

ليست مشكلة.
laysat moshkella.

تمام. مع السلامة الآن.
tamam. Ma'aah assalaama al'an.

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

Ahmad loses his way, and asks a pedestrian for help.

أين مطعم "كان يا مكان؟" هل هو بعيد من هنا؟
ayna mat'aam "kan ya makan"? Hal howa ba'aaeed min hunna?

لا. امش إلى الشارع التالي. عند التقاطع، در إلى اليسار.
la. Emshi illa ashaari'aa attaaly, 'aaind attaqaato'aa, dorr illal yasaar.

نعم.
na'aam.

وبعد ذلك امش حوالي مائة مترا. ثم در إلى اليمين
wa ba'aada zalik, emshi Hawaaly ma'at mitran. Tuma dorr illal yameen.

نعم.
na'aam.

كان يا مكان" في الطابق الأخير في البناية الأولى في الشارع.
kan ya makan fil tabiq al akheer fil benaya al'oolah fil shari'aa.

شكرا.
shukran.

You need to find the post office, so you stop someone and ask him for information.

مرحبا.
marHaban.

أهلا وسهلا كيف أساعدك؟
Ahlan wa sahlam. Kaifa osa'aaidik?

ابحث عن مكتب البريد.
abHat 'aan maktab al bareed.

مكتب البريد في نهاية الشارع على اليمين.
maktab al bareed fi nehayat ashari'aa 'aallal yameen.

متى يفتح؟
matta yafataH?

الساعة الثامنة.
assa'aah athaamena.

والى متى يبقى مفتوحا؟
wa illa matta yabqaa maftouHan?

إلى الخامسة مساء.
illal khamissah massa'an.

شكرا.
shukran.

عفوا.
'aafuan.

Listen to the conversation between Mariam and the salesperson.

مرحبا.
marHaban.

اهلا وسهلا.
ahlan wa sahlana.

ابحث عن معطف.
abHat 'aan mi'aatuf.

عندنا معاطف ممتازة.
'aaindana ma'aatif momtaazah.

يعجبني هذا. بكم.
yo'aajibuni haaza. Bikam?

لك بعشرين دينار.
laki be'aashreen dinar.

سأخذه لكن هذا صغير.
sa'aakhuzoh lakin haaza sagheer.

تفضلني هذا اكبر.
tafadally, haaza akbar.

شكرا.
shukran.

لا أبدا.
la abadan.

[CD 4]
Lesson Fourteen

Before we listen to the dialogue for this lesson, let's learn more numbers.
We already know how to count from 1 to 20. Let's review:

zero	siffr	صفر
	siffr	صفر
one	waHid	واحد
	waHid	واحد
two	ithnayn	اثنان
	ithnayn	اثنان
three	thalaathah	ثلاثة
	thalaathah	ثلاثة
four	arba'aah	أربعة
	arba'aah	أربعة
five	khamsah	خمسة
	khamsah	خمسة
six	sittah	ستة
	sittah	ستة

seven

sab'aah سبعة

sab'aah سبعة

eight

thamanyah ثمانية

thamanyah ثمانية

nine

tis'aah تسعة

tis'aah تسعة

ten

'aasharah عشرة

'aasharah عشرة

eleven

احد عشر
aHadda 'aashar

احد عشر
aHadda 'aashar

twelve

اثنا عشر
ithnaa 'aashar

اثنا عشر
ithnaa 'aashar

thirteen

ثلاثة عشر
thalaathata 'aashar

ثلاثة عشر
thalaathata 'aashar

fourteen

أربعة عشر
arba'aata 'aashar

أربعة عشر
arba'aata 'aashar

fifteen

خمسة عشر
khamsata 'aashar

خمسة عشر
khamsata 'aashar

sixteen

ستة عشر
sittata 'aashar

ستة عشر
sittata 'aashar

seventeen

سبعة عشر
sab'aata 'aashar

سبعة عشر
sab'aata 'aashar

eighteen

ثمانية عشر
thamanyata 'aashar

ثمانية عشر
thamanyata 'aashar

nineteen

تسعة عشر
tis'aata 'aashar

تسعة عشر
tis'aata 'aashar

twenty

عشرين
'aashreen

عشرين
'aashreen

Now we will learn how to count from 21 to 100.

To form the numbers twenty-one, twenty-two, etc., it's literally "one and twenty", "two and twenty", etc. Listen, and repeat in the pauses.

twenty

عشرين
'aashreen

عشرين
'aashreen

twenty one

واحد وعشرين
waHid wa 'aashreen

واحد وعشرين
waHid wa 'aashreen

twenty two

اثنان وعشرين
ithnaan wa 'aashreen

اثنان وعشرين
ithnaan wa 'aashreen

twenty three

ثلاثة وعشرين
thalaatha wa 'aashreen

ثلاثة وعشرين
thalaatha wa ‘aashreen

twenty four

أربعة وعشرين
arba’aah wa ‘aashreen

أربعة وعشرين
arba’aah wa ‘aashreen

twenty five

خمسة وعشرين
khamsah wa ‘aashreen

خمسة وعشرين
khamsah wa ‘aashreen

twenty six

ستة وعشرين
sittah wa ‘aashreen

ستة وعشرين
sittah wa ‘aashreen

twenty seven

سبعة وعشرين
sab’aah wa ‘aashreen

سبعة وعشرين
sab’aah wa ‘aashreen

twenty eight

ثمانية وعشرين
thamanyah wa ‘ashreen

ثمانية وعشرين
thamanyah wa ‘ashreen

twenty nine

تسعة وعشرين
tis'aah wa 'aahreen

تسعة وعشرين
tis'aah wa 'aahreen

Now listen to thirty through ninety, by tens, and repeat in the pauses:

thirty

ثلاثين
thalaatheen

ثلاثين
thalatheen

forty

أربعين
arba'aaeen

أربعين
arba'aaeen

fifty

خمسين
khamseen

خمسين
khamsoon

sixty

ستين
setteen

ستين
setteen

seventy

سبعين
sab'aaeen

سبعين
sab'aaeen

eighty

ثمانين
thamaneen

ثمانين
thamaneen

ninety

تسعين
tis'aaeen

تسعين
tis'aaeen

and finally, “one hundred” is:

مائة
mi'ah

Repeat:

مائة
mi'ah

مائة
mi'ah

Now, let's listen to a dialogue. It's break time for Ahmad, so he goes to a fast food vendor to have a drink and a bite to eat. Listen to his conversation with the vendor.

هل من خدمة؟
hal min khidmah?

أريد خمس حبات فلافل من فضلك
oreed khamas Habaat falafel min fadlik.

وخبز؟
wa khobz?

رغيفان
ragheefan.

هل من شيء آخر
hal min shay' aakhar?

ثلاثة زجاجات كولا
thalaathat zojajaat cola.

تفضل. ثلاثة وثمانون قرشا
tafadal. thalaatha wa thamaneen qirshan.

تفضلي.
tafadally.

ألف شكر
alf shokr.

First, the vendor asks Ahmad: “Can I help you?”

هل من خدمة؟
hal min khidmah?

This is another phrase that you probably won't have to say in Arabic, but you will certainly hear. Listen again:

هل من خدمة؟
hal mi khidmah?

You can ask this question the same way to both males and females.

Ahmad likes to eat falafel. He asks politely for five pieces. Listen to what he says:

أريد خمس حبات فلافل من فضلك.
oreed khams Habaat falafel min fadlik.

“I want five pieces of falafel please.”

Listen while Ahmad repeats his order. Repeat in the pauses:

I want

أريد
oreed

Five

خمس
khams

pieces

حبات
Habaat

falafel

فلافل
falafel

please

من فضلك
min fadlik.

As you can see, you can use the phrase “ I want ... please.”

أريد ... من فضلك
‘oreed min fadlak’

to order or ask for anything.

Let’s practice! Do you remember the word for coat?

معطف
mi’aatuf

Okay, now say, “I want a coat please.”

أريد معطف من فضلك.
oreed mi’aatuf min fadlak.

Great! Say that again.

أريد معطف من فضلك.
oreed mi’aatuf min fadlak.

Now let's listen to Ahmad's order again. Repeat after Ahmad:

أريد خمس حبات فلافل من فضلك
oreed khams Habaat falafel min fadlik.

أريد خمس حبات فلافل من فضلك
oreed khams Habaat falafel min fadlik.

Of course, falafel comes with bread, so the vendor asks Ahmad

وخبز؟
wa khobz?

“And bread?” You know that “wa” means “and”, so now you know the word for bread too. Repeat:

خبز
khobz

Can you say the whole phrase yourself now? “And bread?”

وخبز
wa khobz?

وخبز
wa khobz?

Certainly, Ahmad needs bread. He asks for two loaves, which in this case, means two pieces of pita bread. He says

رغيفان
ragheefan.

“Two loaves.”
Listen and repeat

رغيفان
ragheefan

رغيفان
ragheefan

The vendor asks if Ahmad wants something else.

You heard this earlier in the program. Listen, and see if you remember the phrase:

أي شيء آخر؟
ay shay' aakhar?

Now listen again, and repeat after the vendor:

أي شيء آخر؟
ay shay' aakhar?

أي شيء آخر؟
ay shay' aakhar?

Ahmad wants some soda. He asks for three bottles for himself and his coworkers. He says

ثلاثة زجاجات كولا.
thalaathat zojajaat cola.

“Three bottles of cola.”

Listen again, and see if you can recognize the number “three”.

ثلاثة زجاجات كولا.
thalaathat zojajaat cola.

Did you notice it? It is:

ثلاثة
thaalaathat

And “bottles of cola” is:

زجاجات كولا.
zojajaat cola

Listen again, and repeat the phrase:

ثلاثة زجاجات كولا.
thalaathat zojajaat cola.

ثلاثة زجاجات كولا.
thalaathat zojajaat cola.

So how would you ask for five bottles of cola?

خمسة زجاجات كولا.
khamsat zojajaat cola

خمسة زجاجات كولا.
khamsat zojajaat cola

The vendor hands Ahmad his order and tells him the total. Listen and see if you can understand the price.

تفضل. ثلاثة وثمانون قرشا.
Tafadal. thalaatha wa tamaneen qirshan.

Did you get it? Listen again to just the price:

ثلاثة وثمانون قرشا.
thalaatha wa thamaneen qirshan

She said; "Here you go. Eighty three piasters."
Listen again and repeat the price:

ثلاثة وثمانون قرشا.
thalaata wa thamaneen qirshan

ثلاثة وثمانون قرشا.
thalaata wa thamaneen qirshan

Ahmad hands the money to the vendor and says “here you go”, using the same word as the vendor used before. Repeat:

تفضلي.
tafadally

تفضلي.
tafadally

Listen to the vendor as she thanks Ahmad. She says

ألف شكر.
alf shokr

This literally means, “one thousand thanks”.
Listen and repeat

ألف شكر.
alf shokr

ألف شكر.
alf shokr

Good! Let's listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses, and focus on your pronunciation.

هل من خدمة؟

hal min khidmah?

أريد خمس حبات فلافل من فضلك

oreed khamas Habaat falafel min fadlik.

وخبز؟

wa khobz?

رغيفان

ragheefan.

هل من شيء آخر

hal min shay' aakhar?

ثلاثة زجاجات كولا

thalaathat zojajaat cola.

تفضل. ثلاثة وثمانون قرشا

tafadal. thalaatha wa thamaneen qirshan.

تفضل.

tafadal.

ألف شكر

alf shokr.

Cultural note: Arab Food

Arab cuisine reflects the rich and diverse cultures and long history of the Arab World. Besides regional cuisines, it incorporates contributions from Turkish, Greek and indigenous cultures. While bread is part of most meals in the Levant and Egypt, rice is a staple in the Gulf region. In North Africa, Couscous is an important dish. Some of the most common dishes in Arab cuisine are tabbouleh, hummus, kebab and vegetable stews, such as green beans cooked with beef or lamb. You will not find pork in Arabic states, as it is forbidden for Muslims to eat pork.

Arabs are hospitable people, who serve a great amount of food for guests. If you are invited to a friend's house for a meal, keep in mind that you will be

offered second and third servings of food, and that guests are expected to accept at least once.

Let's review some of the new expressions.

Can I help you?

هل من خدمة؟
hal min khidmah?

هل من خدمة؟
hal min khidmah?

هل من خدمة؟
hal min khidmah?

I want...

أريد
oreed

أريد
oreed

أريد
oreed

bread

خبز
khobz

خبز
khobz

خبز
khobz

bottles of cola

زجاجات كولا.
zajajaat cola

زجاجات كولا.
zajajaat cola

زجاجات كولا.
zajajaat cola

Lesson Fifteen

In this lesson, you will learn more language for shopping. In particular, you will learn more about clothes, colors and sizes. Let's start by learning a few names of clothing items. Listen and repeat:

shirt

قميص
qamees

pants

قميص
qamees

بنطال
bintaal

jacket

بنطال
bintaal

جاكيت
jacket

coat

جاكيت
jacket

معطف
mi'aatuf

shoes

معطف
mi'aatuf

حذاء
hizaa'

حذاء
hizaa'

blouse

بلوزة
belouzah

suit

بلوزة
belouzah

dress

بدلة
badlah

بدلة
badlah

فستان
fostaan

فستان
fostaan

Now let's learn some colors. The first in each pair is masculine and the second is feminine.

Repeat:

white

ابيض، بيضاء
abyad, baydaa'
ابيض، بيضاء

abyad, baydaa'

black

اسود، سوداء
aswad, sawdaa'

اسود، سوداء
aswad, sawdaa'

green

اخضر، خضراء
akhdar, khadraa'

red	اخضر، خضراء akhdar, khadraa'
	احمر، حمراء aHmar, Hamraa'
blue	احمر، حمراء aHmar, Hamraa'
	ازرق، زرقاء azraq, zarqaa'
yellow	ازرق، زرقاء azraq, zarqaa'
	اصفر، صفراء asfar, safraa'
brown	اصفر، صفراء asfar, safraa'
	بني، بنية bonny, bonneyah
	بني، بنية bonny, bonneyah

Now let's listen to the dialogue: Ahmad goes shopping for a shirt. He goes into a clothing store and has the following conversation with the saleswoman:

هل من خدمة؟
hal min khedmah?

أريد قميص للعمل
oreed qamees lel 'aamal.

هل شاهدت هذا؟
hal shahadta haaza?

هل عندك ازرق منه؟
hal ‘aaindaki azraq minhou?

للأسف. ما بقي ازرق.
lilassaf ma baqia azraq.

بني؟
bonny?

نعم. ما الحجم؟
na’aam. mal Hajm?

وسط
wasutt.

تفضل
tafadal.

شكرا، بكم؟
shukran, bikam?

خمسة عشر دينار ونصف
khamsata ‘aashar dinar wa nisf.

هل تقبلي كرت كارد
hal taqbally credit card?

للأسف نقدا فقط
lilasaf naqdan faqutt.

تفضلي
tafadally.

Ahmad tells her that he wants a shirt. Listen to what he says:

أريد قميص للعمل
oreed qamees lel ‘aamal.

“I want a shirt for work.”

Did you recognize the word for “I want”?

أريد
oreed

How about the word for “shirt”?

قميص
qamees

Excellent. Let’s hear the whole phrase. Repeat the Arabic:

I want

أريد
oreed

a shirt

قميص
qamees

for work

للعمل
lel ‘aamal

Now try to repeat the whole phrase. "I want a shirt for work."

أريد قميص للعمل
oreed qamees lel ‘aamal.

أريد قميص للعمل
oreed qamees lel ‘aamal.

The shopkeeper points to one shirt and asks Ahmad if he has seen it. She asks

هل شاهدت هذا؟
hal shahadta haaza?

“Did you see this?”

Listen again and repeat:

هل شاهدت هذا؟
hal shahadta haaza?

هل شاهدت هذا؟
hal shahadta haaza?

Ahmad likes the shirt, but he wants it in blue. He asks the shopkeeper if she has that shirt in blue. He says

هل عندك ازرق منه؟
hal ‘aaindaki azraq minhou?

Do you have it in blue?
Did you recognize the word for “blue”?

أزرق
azraq

Try saying that yourself:

أزرق
azraq

Repeat the whole question again.

هل عندك ازرق منه؟
hal ‘aaindaki azraq minhou?

هل عندك ازرق منه؟
hal ‘aaindaki azraq minhou?

Unfortunately, the shopkeeper tells Ahmad that all the blues have been sold out. Listen to the first word she uses: Did you recognize it?

للأسف
lilassaf

This means “unfortunately”. Repeat:

للأسف
lilassaf

للأسف
lilassaf

Let’s hear the whole sentence:

للأسف ما بقي ازرق.
lilassaf ma baqia azraq

“Unfortunately, we are out of blue.” Repeat:

للأسف ما بقي ازرق.
lilassaf ma baqia azraq

للأسف ما بقي أزرق.
lilassaf ma baqia azraq

Ahmad likes brown too, so he asks the shopkeeper if she has any. Do you remember the word for “brown?”

بني
bonny

Listen once more and repeat.

بني
bonny

بني
bonny

Luckily, they do have the shirt in brown. The shopkeeper answers

نعم. ما الحجم؟
na'aam. mal Hajm?

“Yes. What size?”

Listen again.

نعم. ما الحجم؟
na'aam. mal Hajm?

Can you say the word for "yes"?

نعم
na'aam

نعم
na'aam

Ahmad says he wears medium. Repeat:

وسط
wasutt

وسط
wasutt

The woman hands Ahmad the shirt and says: “Here you go”. Repeat:

تفضل
tafadal

تفضل
tafadal

What would she say if the buyer had been female?

تفضلي
tafadally

تفضلي
tafadally

Good. Let's move on. Ahmad thanks the woman saying "thank you". What is this in Arabic?

شكرا
shukran

Then Ahmad asks: "How much?"
Do you still remember how to say this?

بكم؟
bikam

بكم؟
bikam

Say Ahmad's line again: "Thank you. How much?"

شكرا، بكم؟
shukran, bikam?

شكرا، بكم؟
shukran, bikam?

The woman replies, "Fifteen and a half dinar."
Do you remember how to say "fifteen"?

خمسة عشر
khamsata 'aashar

Say that again.

خمسة عشر
khamsata 'aashar

To say “and a half”, it’s:

ونصف
wa nisf

Repeat:

ونصف
wa nisf

ونصف
wa nisf

Listen to the price once more, and repeat:

خمسة عشر دينار ونصف
khamsata ‘aashar dinar wa nisf.

خمسة عشر دينار ونصف
khamsata ‘aashar dinar wa nisf.

Ahmad wonders if he can pay for the shirt by credit card. He asks, “Do you accept credit cards?”

هل تقبلي كرت كارد
hal taqbally credit card?

Although there is a word for “credit card” in Arabic, it is rarely used in spoken language; it is mostly used in formal and written Arabic. In day-to-day conversations, the English word is generally used.

Listen to Ahmad’s question again and repeat in the pauses:

Do you accept

هل تقبلي
hal taqbally

credit card

كرت كارد
Credit card

Now try to repeat the whole thing:

هل تقبلي كرت كارد؟
hal taqbally credit card?

هل تقبلي كارد؟
hal taqbally credit card?

The shop accepts cash only. The woman responds, “Unfortunately, cash only.”

Do you remember the word for “unfortunately”?

للأسف
lilasaf

Then she says: “cash only”.

نقدا فقط
naqdan faqutt.

Let’s repeat that again:

للأسف نقدا فقط.
lilasaf naqdan faqutt.

للأسف نقدا فقط.
lilasaf naqdan faqutt.

Ahmad hands the money to the salesperson and says, “Here you go. Thank you.”

Can you say that yourself?

تفضلتي، شكرا
tafadally, shukran.

تفضلتي، شكرا
tafadally, shukran.

Good! Ahmad takes his shirt and leaves the store happy.

Good! Let’s listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses, and focus on your pronunciation.

هل من خدمة؟
hal min khedmah?

أريد قميص للعمل
oreed qamees lel ‘aamal.

هل شاهدت هذا؟
hal shahadta haaza?

هل عندك ازرق منه؟
hal ‘aaindaki azraq minhou?

للأسف. ما بقي ازرق.
lilassaf ma baqia azraq.

بني؟
bonny?

نعم. ما الحجم؟
na’aam. mal Hajm?

وسط
wasutt.

تفضل
tafadal.

شكرا، بكم؟
shukran, bikam?

خمسة عشر دينار ونصف
khamsata ‘aashar dinar wa nisf.

هل تقبلي كارد
hal taqbally credit card?

للأسف نقدا فقط
lilasaf naqdan faqutt.

تفضلي
tafadally.

Let’s review some of the new expressions.

shirt

قميص
qamees

	قميص	qamees
	قميص	qamees
pants	بنطال	bintaal
	بنطال	bintaal
jacket	بنطال	bintaal
	جاكيت	jacket
	جاكيت	jacket
coat	جاكيت	jacket
	معطف	mi'aatuf
	معطف	mi'aatuf
shoes	معطف	mi'aatuf
	حذاء	hizaa'
	حذاء	hizaa'

	حذاء
	hizaa'
blouse	بلوزة
	belouzah
	بلوزة
	belouzah
	بلوزة
	belouzah
suit	بدلة
	badlah
	بدلة
	badlah
	بدلة
	badlah
dress	فستان
	fostaan
	فستان
	fostaan
	فستان
	fostaan
white	ابيض، بيضاء
	abyad, baydaa'
	ابيض، بيضاء
	abyad, baydaa'
	ابيض، بيضاء
	abyad, baydaa'

black

اسود، سوداء
aswad, sawdaa'

اسود، سوداء
aswad, sawdaa'

اسود، سوداء
aswad, sawdaa'

green

اخضر، خضراء
akhdar, khadraa'

اخضر، خضراء
akhdar, khadraa'

اخضر، خضراء
akhdar, khadraa'

red

احمر، حمراء
aHmar, Hamraa'

احمر، حمراء
aHmar, Hamraa'

احمر، حمراء
aHmar, Hamraa'

blue

ازرق، زرقاء
azraq, zarqaa'

ازرق، زرقاء
azraq, zarqaa'

ازرق، زرقاء
azraq, zarqaa'

yellow

اصفر، صفراء
asfar, safraa'

	اصفر، صفراء asfar, safraa'
	اصفر، صفراء asfar, safraa'
brown	بني، بنية bonny, bonneyah
	بني، بنية bonny, bonneyah
	بني، بنية bonny, bonneyah
unfortunately	للأسف lilassaf
	للأسف lilassaf
	للأسف lilassaf
medium	وسط wasutt
	وسط wasutt
	وسط wasutt
and a half	ونصف wa nisf
	ونصف wa nisf
	ونصف wa nisf

Lesson Sixteen

In this lesson, you will learn how to find your way around the city.
A tourist wants to visit the museum, but she doesn't know how to get there.
She asks for directions. Listen to the conversation.

من فضلك أين المتحف؟
min fadlak ayna almatHaf?

هو بعيد من هنا.
howa ba'aaeed min hunna.

كيف أصل إليه؟
kaifa aSil illaih?

تحتاجين إلى تاكسي.
taHtaajeena ila taxi.

First, the tourist asks “Where is the museum, please?”

من فضلك أين المتحف؟
min fadlak ayna almatHaf?

You probably recognized some of those words. Do you remember what this word means?

من فضلك
min fadlak

That means “please”. What about:

أين
ayna

This means “where”.
Finally, the word for “museum” is:

المتحف
almatHaf

Listen to the question again and repeat:

من فضلك أين المتحف؟
min fadlak ayna almatHaf?

من فضلك أين المتحف ؟
min fadlak ayna almatHaf?

The pedestrian answers “The museum is far from here.”

هو بعيد من هنا.
howa ba’aaeed min hunna.

Listen and try to repeat the whole phrase:

هو بعيد من هنا
howa ba’aaeed min hunna.

هو بعيد من هنا
howa ba’aaeed min hunna.

هو بعيد من هنا
howa ba’aaeed min hunna.

That doesn't seem to bother the tourist. She asks the pedestrian “How do I get there?”

كيف أصل إليه ؟
kaifa aSil illaih?

Listen to the phrase slowly, and repeat in the pauses:

how

كيف
kaifa

do I arrive

كيف
kaifa

أصل
aSil

there

أصل
aSil

إليه
illaih

إليه
illaih

Let's listen and repeat one more time.

كيف أصل إليه؟
kaifa aSil illaih?

كيف أصل إليه؟
kaifa aSil illaih?

Now, try to ask "How do I get there?" on your own:

كيف أصل إليه؟
kaifa aSil illaih?

كيف أصل إليه؟
kaifa aSil illaih?

The pedestrian answers, "You need a taxi."

تحتاجين إلى تاكسي.
taHtaajeena ila taxi.

Listen again and repeat in the pauses:

you need

تحتاجين إلى
taHtaajeena ila

a taxi

تاكسي
taxi

Listen to the whole phrase and repeat:

تحتاجين إلى تاكسي.
taHtaajeena ila taxi.

تحتاجين إلى تاكسي.
taHtaajeena ila taxi.

The Arabic word for train is

قطار
qitaar

Repeat:

قطار
qitaar

قطار
qitaar

So, how would you say “You need a train”?

تحتاجين إلى قطار
taHtaajeena ila qitaar

تحتاجين إلى قطار
taHtaajeena ila qitaar

Good! Let’s listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses, and focus on your pronunciation.

من فضلك أين المتحف؟
min fadlak ayna almatHaf?

هو بعيد من هنا.
howa ba’aeed min hunna.

كيف أصل إليه؟
kaifa aSil illaih?

تحتاجين إلى تاكسي.
taHtaajeena ila taxi.

Let’s review some of the new expressions.

where

أين
ayna

أين
ayna

	أين ayna
museum	المتحف almatHaf
	المتحف almatHaf
how	المتحف almatHaf
	كيف kaifa
	كيف kaifa
there	كيف kaifa
	إليه illaih
	إليه illaih
you need	إليه illaih
	تحتاجين إلى taHtaajeena ila
	تحتاجين إلى taHtaajeena ila
	تحتاجين إلى taHtaajeena ila

train

قطار
qitaar

قطار
qitaar

قطار
qitaar

Lesson Seventeen

In this lesson, you will learn how to reserve a plane ticket.
But first, let's review the days of the week. Listen and repeat:

Sunday

الأحد
AlaHad

الأحد
AlaHad

Monday

الاثنين
Alithnayn

الاثنين
Alithnayn

Tuesday

الثلاثاء
Athulaathaa'

الثلاثاء
Athulaathaa'

Wednesday

الأربعاء
Alarbi'aa'

الأربعاء
Alarbi'aa'

Thursday

الخميس
Alkhamees

الخميس
Alkhamees

Friday

الجمعة
Aljum'aah

الجمعة
Aljum'aah

Saturday

السبت
Assabt

السبت
Assabt

Now let's listen to the conversation.

Ahmad wants to visit a friend in England. He got his visa, and now it's time to reserve the ticket. Ahmad visits a travel agency.

هل من خدمة؟
hal min khedma?

في أي يوم هناك طائرات إلى لندن؟
fi ay yaum honak taa'iraat illa landann?

مرتين في الأسبوع: الاثنين والخميس.
maratayn fil osboo'aa: alithnayn wal khamees.

أريد أن احجز تذكرة ليوم الخميس.
oreed an aHjiz tazkarah leyaum alkhamees.

ذهابا وإيابا؟
thehaban wa iaban?

نعم.
na'aam.

التذكرة ستكلفك ثلاثمائة دينار.
attazkarah satokalifuk thalaathami'att dinaar.

هذا جيد احجزها من فضلك.
haaza jayed, eHjezhah min fadlik.

بكل سرور.
bikol serour.

Did you recognize the first phrase? The woman says “May I help you?”

هل من خدمة؟
hal min khedma?

Repeat the phrase:

هل من خدمة؟
hal min khedma?

هل من خدمة؟
hal min khedma?

Ahmad is looking for tickets to London, but he does not know when the flights are. He asks, “On what days are there flights to London?”

في أي يوم هناك طائرات إلى لندن؟
fi ay yaum honak taa'iraat illa landann

Let's listen to this phrase slowly. Repeat in the pauses:
On what day

في أي يوم
fi ay yaum

في أي يوم
fi ay yaum

are there flights

هناك طائرات
honak taa'iraat

هناك طائرات
honak taa'iraat

to London?

إلى لندن؟
illa landann

إلى لندن؟
illa landann

Now try to repeat the whole phrase:

في أي يوم هناك طائرات إلى لندن؟
fi ay yaum honak taa'iraat illa landann

في أي يوم هناك طائرات إلى لندن؟
fi ay yaum honak taa'iraat illa landann

Can you say it by yourself?

في أي يوم هناك طائرات إلى لندن؟
fi ay yaum honak taa'iraat illa landann

The travel agent replies:

مرتين في الأسبوع: الاثنين والخميس
maratayn fil osboo'aa: alithnayn wal khamees.

Listen to her reply again, and see if you can recognize any days of the week:

مرتين في الأسبوع: الاثنين والخميس
maratayn fil osboo'aa: alithnayn wal khamees.

She says there are flights on Monday and Thursday:

الاثنين والخميس
alithnayn wal khamees.

Let's listen again:

مرتين في الأسبوع: الاثنين والخميس
maratayn fil osboo'aa: alithnayn wal khamees.

Now listen slowly and repeat in the pauses:

Twice

مرتين
maratayn

مرتين
maratayn

a week

في الأسبوع
fil osboo'aa

في الأسبوع
fil osboo'aa

Monday and Thursday

الاثنين والخميس
alithnayn wal khamees.

الاثنين والخميس
alithnayn wal khamees.

Listen again and repeat after the travel agent:

مرتين في الأسبوع: الاثنين والخميس
maratayn fil osboo'aa: alithnayn wal khamees.

مرتين في الأسبوع: الاثنين والخميس
maratayn fil osboo'aa: alithnayn wal khamees.

Listen to Ahmad's response and see if you can recognize what day he wants:

أريد أن احجز تذكرة ليوم الخميس
oreed an aHjiz tazkarah leyaum alkhamees.

Ahmad said: "I want to reserve a ticket for Thursday." Listen again:

أريد أن احجز تذكرة ليوم الخميس
oreed an aHjiz tazkarah leyaum alkhamees

Listen as Ahmad says that slowly, and repeat in the pauses:

I want

أريد
oreed

أريد
oreed

to book

أن أحجز
an aHjiz

أن أحجز
an aHjiz

a ticket

تذكرة

tazkarah

تذكرة

tazkarah

for Thursday

ليوم الخميس

leyaum alkhamees

ليوم الخميس

leyaum alkhamees

Now try to repeat the whole thing:

أريد أن احجز تذكرة ليوم الخميس

Oreed an aHjiz tazkarah leyaum alkhamees

أريد أن احجز تذكرة ليوم الخميس

Oreed an aHjiz tazkarah leyaum alkhamees

Good!

The travel agent wants to know if Ahmad wants to book a one-way or a round trip ticket. Listen to how she asks:

ذهابا وإيابا؟

thehaban wa iaban?

Her question is: “round trip?”

Listen to the question again, and repeat:

ذهابا وإيابا؟

thehaban wa iaban?

ذهابا وإيابا؟

thehaban wa iaban?

Ahmad says, “yes”.

نعم

na'aam.

Try to say that on your own:

نعم

na'aam.

Now the travel agent tells Ahmad how much the ticket costs. See if you can recognize any of the numbers:

التذكرة ستكلفك ثلاثمائة دينار
attazkarah satokalifuk thalaathami'att dinar.

"The ticket will cost you three hundred dinar." Did you get it? Listen again:

التذكرة ستكلفك ثلاثمائة دينار
attazkarah satokalifuk thalaathami'att dinar.

Let's hear that more slowly. Repeat in the pauses:

The ticket

التذكرة
attazkarah

will cost you

التذكرة
attazkarah
ستكلفك
satokalifuk

Three hundred

ستكلفك
satokalifuk
ثلاثمائة
thalaathami'att

Dinar

ثلاثمائة
thalaathami'att

دينار
dinar.

دينار
dinar.

Now try to repeat the whole phrase:

التذكرة ستكلفك ثلاثمائة دينار
attazkarah satokalifuk thalaathami'att dinaar.

التذكرة ستكلفك ثلاثمائة دينار
attazkarah satokalifuk thalaathami'att dinaar.

Ahmad likes the fare and asks the travel agent to reserve the ticket for him. He says

هذا جيد احجزها من فضلك
haaza jayed, eHjezhah min fadlak.

“This is good, reserve it please.”

Now listen again and repeat after Ahmad:

This is fine

هذا جيد
haaza jayed

هذا جيد
haaza jayed

Reserve it

احجزها
eHjezhah

احجزها
eHjezhah

please

من فضلك
min fadlik

من فضلك
min fadlik

Now repeat the whole phrase:

هذا جيد احجزها من فضلك
haaza jayed, eHjezhah min fadlik.

So, how would you say, "That is fine"?

هذا جيد
haaza jayed

Good! The travel agent replies:

بكل سرور.
bikol serour.

“With pleasure.”

Repeat:

بكل سرور
bikol surour.
بكل سرور.
bikol surour.

Now try that phrase on your own:

بكل سرور.
bikol surour.

So, what would you say to agree to something that someone asks you to do?

بكل سرور.
bikol surour.

Good!

Let’s listen to the dialogue one more time. Repeat each line in the pauses, and focus on your pronunciation.

هل من خدمة؟
hal min khedma?

في أي يوم هناك طائرات إلى لندن؟
fi ay yaum honak taa’iraat illa landann?

مرتين في الأسبوع: الاثنين والخميس.
maratayn fil osboo’aa: alithnayn wal khamees.

أريد أن احجز تذكرة ليوم الخميس.
oreed an aHjiz tazkarah leyaum alkhamees.

ذهابا وإيابا؟
thehaban wa iaban?

نعم.
na'aam.

التذكرة ستكلفك ثلاثمائة دينار.
attazkarah satokalifuk thalaathami'att dinaar.

هذا جيد احجزها من فضلك.
haaza jayed, eHjezhah min fadlik.

بكل سرور.
bikol surour.

Let's review some of the new expressions.

Sunday

الأحد
AlaHad

الأحد
AlaHad

الأحد
AlaHad

Monday

الاثنين
Alithnayn

الاثنين
Alithnayn

الاثنين
Alithnayn

Tuesday

الثلاثاء
Athulaataa'

	الثلاثاء Athulaathaa'
Wednesday	الثلاثاء Athulaathaa'
	الأربعاء Alarbi'aa'
	الأربعاء Alarbi'aa'
Thursday	الأربعاء Alarbi'aa'
	الخميس Alkhamees
	الخميس Alkhamees
Friday	الخميس Alkhamees
	الجمعة Aljum'aah
	الجمعة Aljum'aah
Saturday	الجمعة Aljum'aah
	السبت Assabt
	السبت Assabt

	السبت Assabt
twice	مرتين maratayn
	مرتين maratayn
	مرتين maratayn
a week	في الأسبوع fil osboo'aa
	في الأسبوع fil osboo'aa
	في الأسبوع fil osboo'aa
to book	أن أحجز an aHjiz
	أن أحجز an aHjiz
	أن أحجز an aHjiz
a ticket	تذكرة tazkarah
	تذكرة tazkarah
	تذكرة tazkarah

round-trip

ذهابا وإيابا
thehaban wa iaban

ذهابا وإيابا
thehaban wa iaban

ذهابا وإيابا
thehaban wa iaban

With pleasure.

بكل سرور.
bikol surour.

بكل سرور.
bikol surour.

بكل سرور.
bikol surour.

Lesson Eighteen

In this lesson, you will learn how to say goodbye. There are a number of phrases used in Arabic to bid farewell. Let's listen to Ahmad and Mariam teach us these phrases.

الى اللقاء
illal liqaa'

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

Ahmad said: "Goodbye", and Mariam said: "Go with safety".
First listen to Ahmad and repeat:

الى اللقاء
illal liqaa'

الى اللقاء
illal liqaa'

Now, listen to Mariam say "Go with safety" and repeat:

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

مع السلامة.
ma'aah assalamah.

What if you know exactly when you'll see someone next? You could say:

أراك غدا
arah kee radan

"See you tomorrow!" Repeat:

أراك غدا
arah kee radan

أراك غدا
anarah kee rad

A very common answer to that would be "God willing". Repeat:

إن شاء الله
inshah allah

إن شاء الله
inshah allah

Maybe you're going on a trip, or you will be away for a long time. You might want to say:

اعتني بنفسك
ah tenee binafsikee

This means, "Take care of yourself".
Repeat:

اعتني بنفسك
ah tenee binafsikee

اعتني بنفسك
ah tenee binafsikee

And your friend might reply:

ولا يهملك.
walah ya homuka

"Don't worry!" Repeat:

ولا يهملك.
walah ya homuka
ولا يهملك.
walah ya homuka

Listen to these dialogues again. Repeat in the pauses:

It's break time for Ahmad, so he goes to a fast food vendor to have a drink and a bite to eat. Listen to his conversation with the vendor.

هل من خدمة؟

hal min khidmah?

أريد خمس حبات فلافل من فضلك

oreed khamas Habaat falafel min fadlik.

وخبز؟

wa khobz?

رغيفان

ragheefan.

هل من شيء آخر

hal min shay' aakhar?

ثلاثة زجاجات كولا

thalaathat zojajaat cola.

تفضل. ثلاثة وثمانون قرشا

tafadal. thalaatha wa thamaneen qirshan.

تفضلي.

tafadally.

ألف شكر

alf shokr.

Ahmad goes shopping for a shirt. He goes into a clothing store and has the following conversation with the saleswoman:

هل من خدمة؟

hal min khedmah?

أريد قميص للعمل

oreed qamees lel 'aamal.

هل شاهدت هذا؟
hal shahadta haaza?

هل عندك ازرق منه؟
hal 'aaindaki azraq minhou?

للأسف. ما بقي ازرق.
lilassaf ma baqia azraq.

بني؟
bonny?

نعم. ما الحجم؟
na'aam. mal Hajm?

وسط
wasutt.

تفضل
tafadal.

شكرا، بكم؟
shukran, bikam?

خمسة عشر دينار ونصف
khamsata 'aashar dinar wa nisf.

هل تقبلي كارد
hal taqbally credit card?

للأسف نقدا فقط
lilasaf naqdan faqutt.

تفضلي
tafadally.

A tourist wants to visit the museum, but she doesn't know how to get there.
She asks for directions. Listen to the conversation.

من فضلك أين المتحف؟
min fadlak ayna almatHaf?

هو بعيد من هنا.
howa ba'aaeed min hunna.

كيف أصل إليه؟
kaifa aSil illaih?

تحتاجين إلى تاكسي.
taHtaajeena ila taxi.

Ahmad visits a travel agency.

هل من خدمة؟
hal min khedma?

في أي يوم هناك طائرات إلى لندن؟
fi ay yaum honak taa'iraat illa landann?

مرتين في الأسبوع: الاثنين والخميس.
maratayn fil osboo'aa: alithnayn wal khamees.

أريد أن احجز تذكرة ليوم الخميس.
oreed an aHjiz tazkarah leyaum alkhamees.

ذهابا وإيابا؟
thaban wa iaban?

نعم.
na'aam.

التذكرة ستكلفك ثلاثمائة دينار.
attazkarah satokalifuk thalaathami'att dinar.

هذا جيد احجزها من فضلك.
haaza jayed, eHjezhah min fadlik.

بكل سرور.
bikol serour.

And that's the end of our Berlitz Arabic Guaranteed program. We hope you've enjoyed learning Arabic with Berlitz. Thank you, and goodbye.

الى اللقاء
illal liqaa'